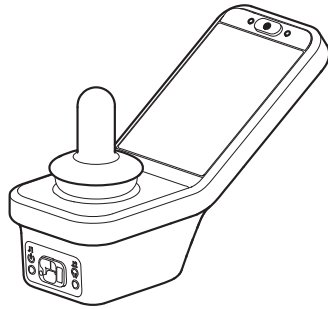
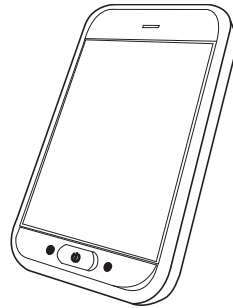


Invacare® LiNX
DLX-REM400/DLX-REM500



DLX-REM400

DLX-REM500



da **Styreboks
Brugsanvisning**

Denne manual SKAL udleveres til brugeren af produktet.
FØR anvendelse af dette produkt SKAL du læse denne manual og gemme den til fremtidig brug.



Yes, you can.®

Indhold

1 Generelt	4
1.1 Om denne manual	4
1.2 Symboler i denne manual	4
1.3 Garanti	5
1.4 Servicelevetid	5
1.5 Ansvarsbegrænsning	5
1.6 Generelle sikkerhedsbemærkninger	5
2 Komponenter	7
2.1 Brugergænseflade DLX-REM400	7
2.2 Brugergænseflade DLX-REM500	7
2.3 Oversigt over skærmopbygning	8
2.3.1 Batteribjælke	8
2.3.2 Statusbjælke	8
2.3.3 Oversigt over brugerfunktionskort	9
2.4 Navigationsknap	12
2.5 Mærkater på produktet	13
3 Opsætning	16
3.1 Generelle oplysninger om opsætning	16
3.1.1 Betinget betjeningsinput/output (Betjenings-IO)	16
3.2 Ledninger og kabler	16
3.3 Tilslutning af styreboksen	17

4 Brug	18
4.1 Tænding/slukning af styreboks	18
4.2 Menuskærmbillede	19
4.2.1 Knapper på menuskærmbilledet	20
4.2.2 Konfiguration af tidsindstilling	21
4.2.3 Låsning af skærmen for at undgå utilsigtede svar	21
4.2.4 Konfiguration af indstillinger	22
4.2.5 Konfiguration af kilometertæller	24
4.3 Valg af funktioner	24
4.3.1 Forhindring af funktionsændringer	25
4.4 Brug af direkte navigation	25
4.4.1 Stryk og tryk-tilstand	25
4.4.2 Tap-Only-Mode (Kun tryk-tilstand)	26
4.4.3 Kontrolinput (CI)	26
4.5 Brug af indirekte navigation	26
4.5.1 Tilknytning af kvadranter	28
4.5.2 Menuvalg	29
4.5.3 Navigationsstartpunkter i menuvalg	31
4.5.4 Menuscanning	32
4.5.5 Navigations startpunkter i menuscanning	34
4.6 Brug af multifunktionstasterne	36
4.7 Brug af skiftekontakterne (valgfrit)	36
4.8 Proportional/trinvis køretilstand	37
4.8.1 Brug af joystick	37
4.8.2 Styling af maksimal hastighed	37
4.9 Nødstop	38

© 2026 Invacare International GmbH

Alle rettigheder forbeholdes. Hel eller delvis gengivelse, kopiering eller ændring er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse fra Invacare. Varemærker er markeret med ™ og ®. Alle varemærker ejes af eller er givet i licens til Invacare International GmbH eller virksomhedens datterselskaber, medmindre andet fremgår.

4.10	Låst køremodus	39	4.19	Skiftekontrol	72
4.10.1	Ekstern stopkontakt	40	4.19.1	Opsætning af skiftekontrol	73
4.10.2	1 trin op	41	4.19.2	Konfiguration af skiftekontrol (Android)	73
4.10.3	3 trin op	42	4.19.3	Konfiguration af skiftekontrol (iOS)	74
4.10.4	5 trin op	43	4.19.4	Betjening af afbryderstyring	75
4.10.5	3 trin op/ned	44	4.20	Lydsignaler	76
4.10.6	5 trin op/ned	45	4.21	Brug af sekundære betjeningsenheder fra mo-vis	79
4.10.7	Fartpilot	46	4.21.1	Brug af joystick-baserede betjeningsenheder	82
4.11	Betjening af lysfunktionerne og hornet	47	4.21.2	Brug af afbrydere	83
4.11.1	Betjening af positionslysene	47	4.21.3	Brug af hovedstyring	84
4.11.2	Betjening af advarselsslamperne	48	4.21.4	Brug af Sip and Puff-kontrol	86
4.11.3	Betjening af blinklysene	49	4.21.5	Brug af Multi Switch	87
4.11.4	Betjening af hornet	50	4.21.6	Brug af håndvarmer	88
4.12	Betjening af lysfunktionerne og hornet via lysfunktionskortet.	50	4.22	Opladning af batterierne	89
4.13	Låsning/oplåsning af styreboksen	51	4.22.1	Batterialarmer	90
4.14	Dvaletilstand	51	4.23	Brug af USB-opladeren	91
4.15	Standbytilstand	52	5 Vedligeholdelse	92	
4.16	Betjening af el-drevne sædefunktioner	53	5.1	Udskiftning af mundstykket	92
4.16.1	Skift mellem sædekort	54	5.2	Udskiftning af mundvandsopfangeren	92
4.16.2	Via eksterne kontakter	56	5.3	Rengøring af Sip and Puff-enheden	92
4.16.3	Opdatering af hukommelsespositioner	59	6 Fejlfinding	93	
4.16.4	Forhindring af hastighedsreduktion og sædefunktion	61	6.1	Fejlfinding	93
4.17	Konfiguration af forbindelseskort	62	6.1.1	Fejlkode og diagnosekode	93
4.17.1	Aktivering/deaktivering af Bluetooth	63	6.2	OON ("Out Of Neutral")	94
4.17.2	Sammenkædning af LiNX-system	64	7 Tekniske data	96	
4.17.3	Tilknytning af forbindelseskort til brugers enhed	66	7.1	Tekniske specifikationer	96
4.17.4	Tilslutning af enheder til LiNX-system	67			
4.17.5	Fjernelse af parrede enheder	67			
4.17.6	Valg af forbindelseskort	68			
4.18	Musefunktion	69			
4.18.1	Opsætning af en musefunktion	69			
4.18.2	Betjening af musefunktion	71			

1 Generelt

1.1 Om denne manual

Dette dokument er et tillæg til produktets brugerdokumentation.

Denne komponent har ikke selv et CE- og et UKCA-mærke, men er en del af et produkt, der overholder forordningen 2017/745 for medicinsk udstyr i klasse I og Del II UK MDR 2002 (som ændret) i klasse I. Det er derfor omfattet af produktets CE- og UKCA-mærkning. Se produktets brugerdokumentation for yderligere information.

Brug kun denne komponent, hvis du har læst og forstået denne manual. Kontakt en lægefaglig person, som er fortrolig med din medicinske tilstand, og afklar eventuelle spørgsmål om korrekt brug og den nødvendige justering med den lægefaglige person.

Bemærk, at der kan være afsnit i dette dokument, der ikke er relevante for din komponent, eftersom dette dokument gælder for alle tilgængelige modeller (på datoen for trykning). Med mindre andet er angivet, gælder hvert afsnit i dette dokument for alle komponentens modeller.

Invacare forbeholder sig retten til at ændre komponentspecifikationer uden forudgående varsel.

Før denne manual læses, skal det sikres, at det er den nyeste version. Den nyeste version findes i PDF-format på Invacares hjemmeside. Tidligere produktversioner er muligvis ikke beskrevet i denne manuals aktuelle reviderede udgave. Hvis du har brug for hjælp, bedes du kontakte Invacare.

Hvis du synes, at skriftstørrelsen i det trykte dokument er svær at læse, kan du hente PDF-versionen fra hjemmesiden. PDF-versionen kan derefter skaleres på skærmen til en skriftstørrelse, der passer dig bedre.

Det er muligt at få flere oplysninger om produktet, f.eks. sikkerhedsanvisninger til produkter og tilbagekaldelser af produkter, ved at kontakte din Invacare-forhandler. Adresserne findes i slutningen af dette dokument.

Hændelser, der fører til alvorlig personskade som følge af produktfejl, skal rapporteres til producenten og den kompetente myndighed i det land, hvor brugeren er etableret.

En oversigt over de kompetente myndigheder i EUs medlemsstater kan findes online på: <http://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts/>

For lande uden for EU skal du kontakte dine lokale myndigheder for at få oplysninger om de relevante myndigheder og retningslinjer.

Hvis du har andre spørgsmål eller har brug for hjælp, kan du kontakte din Invacare-distributør.

1.2 Symboler i denne manual

I denne manual anvendes symboler og signalord til angivelse af faresituationer eller u hensigtsmæssig anvendelse, som kan medføre person- eller produktskader. Dette dokument udskrives i gråtoner. Til din orientering har sikkerhedsmeddelelserne følgende farvekodning i henhold til ANSI Z535.6: Fare (rød), Advarsel (orange), Forsigtig (gul) og Meddelelse (blå). Se oplysningerne nedenfor for at få en definition af symbolerne.



ADVARSEL!

Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i alvorlig kvæstelse eller død.



FORSIGTIG!

Angiver en potentielt farlig situation, som kan resultere i en mindre eller lille kvæstelse, hvis den ikke undgås.



BEMÆRK!

Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i beskadigelse af ejendom.

**Tips og anbefalinger**

Giver nyttige tips, anbefalinger og oplysninger, der sikrer en effektiv, problemfri anvendelse.

**Værktøj**

Identificerer værktøj, komponenter og punkter, der er nødvendige for at kunne udføre bestemte arbejdsopgaver.

Andre symboler**Ansvarlig person i Storbritannien**

Angiver, at et produkt ikke er produceret i UK.

1.3 Garanti

Garantivilkårene og -betingelserne indgår i vores generelle vilkår og betingelser, der gælder specifikt for de respektive lande, hvor produktet sælges.

1.4 Servicelevetid

Vi skønner, at dette produkt har en servicelevetid på fem år, når det anvendes i streng overensstemmelse med den tiltænkte brug som fastlagt i dette dokument, og når alle krav til vedligeholdelse og service overholdes. Den skønnede servicelevetid kan overstiges, hvis produktet benyttes med omhu og vedligeholdes korrekt, og under forudsætning af at der ikke er tekniske eller videnskabelige fremskridt, der medfører tekniske begrænsninger. Servicelevetiden kan også reduceres betydeligt ved ekstrem eller ukorrekt brug. Angivelsen af en skønnet servicelevetid for dette produkt udgør ikke en yderligere garanti.

1.5 Ansvarsbegrænsning

Invacare påtager sig ikke ansvaret for skader, der skyldes:

- Manglende overholdelse af brugsanvisningen
- Forkert anvendelse
- Almindeligt slid

- Forkert samling eller indstilling foretaget af køber eller en tredjepart
- Tekniske ændringer
- Uautoriserede ændringer, kombinationer og/eller brug af uegnede reservedele

1.6 Generelle sikkerhedsbemærkninger**ADVARSEL!****Risiko for personskade eller beskadigelse af el-køretøjet**

Undlad at installere, vedligeholde eller betjene dette udstyr, før du har læst og forstået alle instrukser og alle manualer til dette produkt samt alle andre produkter, som du bruger eller installerer sammen med dette produkt.

- Følg instrukserne i brugsanvisningerne.

**ADVARSEL!****Risiko for alvorlig personskade eller beskadigelse af el-køretøjet eller omgivende ejendom**

De forkerte indstillinger kan betyde, at el-køretøjet bliver umuligt at kontrollere eller ustabil. Et el-køretøj, der er umuligt at kontrollere eller ustabil, kan forårsage en usikker situation som f.eks. en kollision.

- Justeringer af el-køretøjets funktioner må kun foretages af uddannede serviceteknikere eller personer, der har en omfattende forståelse af programmeringsparametrene, justeringsprocessen, konfigurationen af el-køretøjet og førerens evner.
- Justeringer af el-køretøjets funktioner må kun foretages under tørre forhold.



ADVARSEL!

Risiko for kvæstelse eller beskadigelse pga. elektriske kortslutninger

Stikben på kabler, som er tilsluttet strømmodul, kan stadig være strømførende, selv når systemet er slukket.

- Kabler med tændte stifter bør tilsluttes, indespærres eller tildækkes (med ikke-ledende materialer), så de ikke er udsat for menneskelig kontakt eller materialer, der kan forårsage elektrisk kortslutning.
- Når kabler med tændte stifter skal frakobles, når f.eks. buskablet fjernes fra styreboksen af sikkerhedsmæssige årsager, skal der sørges for, at stifterne indespærres eller tildækkes (med ikke-ledende materialer).



ADVARSEL!

Risiko for personskade eller beskadigelse af el-køretøjet

Fare for utilsigtet bevægelse af el-køretøjet eller sædesystemet, når løse personlige ejendele (eksempelvis smykker, tørklæder) bliver viklet rundt om joysticket.

- Sørg for, at eventuelle løse genstande er fri af joysticket, når der tændes for dit el-køretøj.
- Sluk straks for dit el-køretøj for at stoppe enhver bevægelse.



FORSIGTIG!

Risiko for personskade på grund af varme overflader

Styreboksmodul kan blive varmt, når det udsættes for stærkt sollys i lange perioder.

- El-køretøjet må ikke udsættes for direkte sollys i lange perioder.



FORSIGTIG!

Risiko for personskade på grund af utilsigtet bevægelse

Det anbefales, at el-køretøjet, der er udstyret med et gyromodul, har en kørefunktion med deaktiveret gyro. Hvis el-køretøjet anvendes i et køretøj i bevægelse (f.eks. båd, bus eller tog), kan gyrofunktionen være svækket, og kørselskommandoer kan medføre utilsigtet bevægelse.

- Når du kører i et køretøj i bevægelse, skal du vælge en kørefunktion med deaktiveret gyro.
- Kontakt din Invacare-leverandør, hvis el-køretøjet ikke har en kørefunktion med deaktiveret gyro.



BEMÆRK!

Hvis du berører stikbenene, kan de blive snavsede, eller de kan blive beskadiget pga. statisk elektricitet.

- Undlad at berøre stikbenene.



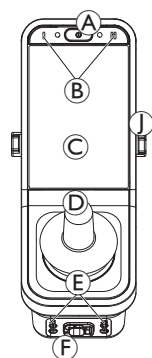
BEMÆRK!

Der er ingen dele i kabinetterne, som brugeren selv kan udføre service på.

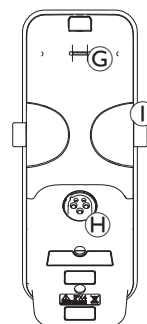
- Ingen af kabinetterne må åbnes eller skilles ad.

2 Komponenter

2.1 Brugergrænseflade DLX-REM400

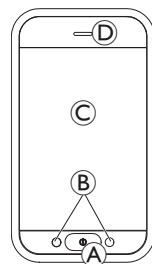


- A Tænd-/sluk-knap/status-LED
- B Multifunktionstaster
- C Berøringsskærm
- D Joystick
- E Stereo-jack-hunstik
- F Busstik

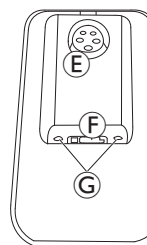


- G Højttaler
- H Opladerstik
- I Skiftekontakter

2.2 Brugergrænseflade DLX-REM500

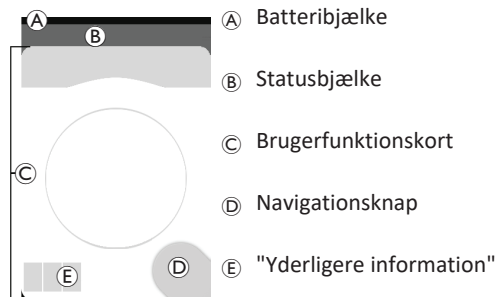


- A Tænd-/sluk-knap/status-LED
- B Multifunktionstaster
- C Berøringsskærm
- D Højttaler



- E Opladerstik
- F Busstik
- G Stereo-jack-hunstik

2.3 Oversigt over skærmopbygning



2.3.1 Batteribjælke

Batteribjælken har en grafisk visning af batteriets aktuelle opladningsstatus – og opladningsstatus, når der er tilsluttet en batterioplader.



Batteribjælken lyser grønt, når opladningsniveauet er mellem 60 og 100 %.



Batteribjælken lyser orange, når opladningsniveauet er mellem 20 og 59 %.



Batteribjælken lyser rødt, når opladningsniveauet er under 20 %.



Oplader.

2.3.2 Statusbjælke



- Ⓐ Profilnavn
- Ⓑ Tid
- Ⓒ Statusoplysninger

Profilnavn

Profilnavnet kan kun angives af leverandøren.

Klokkeslæt

Klokkeslættet vises som et 12- eller 24-timers ur. Det indstilles via den koordinerede universaltid (UTC) og en forskydning baseret på brugerens placering (land). UTC hentes automatisk, når et system tilsluttes til et programmerings- og diagnosticeringsværktøj. Den landebaserede forskydning indstilles via styreboksmodulets menuskærm, se 4.2.4 *Konfiguration af indstillinger*, side 22.

Statusoplysninger

Statusoplysningerne viser den aktuelle tilstand på LiNX-systemet ved hjælp af statusikoner.



Det gør dig opmærksom på, at en kørselslockout er aktiv. En kørelås er en tilstand, der forhindrer kørestolen i at køre, se 4.16.4 *Forhindring af hastighedsreduktion og sædefunktion*, side 61 for yderligere information om lockouts og hastighedssænkninger.



Det gør dig opmærksom på, at en fartsænkning er aktiv. En fartsænkning er en tilstand, der forhindrer kørestolen i at køre med maksimumhastigheden af sikkerhedsmæssige årsager. I stedet for tillades kørestolen at køre ved nedsat hastighed i tidsrummet for hastighedssænkning af aktiv kørsel, se 4.16.4 *Forhindring af hastighedsreduktion og sædefunktion*, side 61 for yderligere information om lockouts og hastighedssænkninger.

-  Det gør dig opmærksom på, at der er opstået en fejl. Tallet indikerer typen af fejl, se 6.1.1 *Fejlkoder og diagnosekoder*, side 93 for yderligere information om fejlkoder.
-  Det gør dig opmærksom på, at en sædelockout er aktiv. En sædelås er en tilstand, der forhindrer betjening af kørestolens sædefunktion, se 4.16.4 *Forhindring af hastighedsreduktion og sædefunktion*, side 61 for yderligere information om lockouts og hastighedssænkninger.
-  På denne måde underrettes du om, at Bluetooth-forbindelse er deaktiveret, se 4.17.1 *Aktivering/deaktivering af Bluetooth*, side 63 for yderligere information om deaktivering af Bluetooth.

Der vises tre batterialarmer på højre side af statusbjælken, se 4.22.1 *Batterialarmer*, side 90.

2.3.3 Oversigt over brugerfunktionskort

Venstre- eller højrehåndet

LiNX-systemet giver mulighed for at justere funktionskortene til venstrehåndede eller højrehåndede brugere, se 4.2 *Menuskærmbillede*, side 19.



Venstrehåndet



Højrehåndet



Vær opmærksom på, at det kun er højrehåndede funktionskort, der vises i følgende manual. Alle knapper har samme funktioner for højre- og venstrehåndede, så beskrivelserne også kan anvendes til venstrehåndede brugere.

Funktionskortoverskrift

Funktionskorttypen er identificeret ved farven i funktionskortets overskrift:

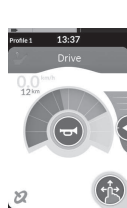
- grøn indikerer et kørselskort,
- orange indikerer et sædekort,
- blå indikerer et forbindelseskort og
- lilla indikerer et supportfunktionskort.



Ikonet **A** indikerer den primære inputtype. Teksten **B** kan programmeres af leverandøren og kan bruges til at navngive funktionen.

Indikatoren 	Type af primært input
	DLX-REM400 eller DLX-REM500
	DLX-REM2xx eller DLX-CR400 eller DLX-CR400LF
	DLX-ACU200
	Inputmodul eller tredjeparts-interface
	Hovedstyring
	Sip and Puff-enhed
	Brugerkontakt

Kørselskort



Kørselskort kan forudindstilles med forskellige maksimumhastigheder, så de passer til dine behov og dine omgivelser. Et kørselskort med en forudindstillet maksimumhastighed kan f.eks. bruges indendørs, og et andet kørselskort med en forudindstillet samlet maksimumhastighed kan bruges udendørs. Derudover kan du også styre den forudindstillede maksimale hastighed. Du kan få flere oplysninger under 4.8.2 *Styring af maksimal hastighed*, side 37.

Med et kørselskort kan du også aktivere hornet og betjene lysfunktionerne, se 4.11 *Betjening af lysfunktionerne og hornet*, side 47.

Funktionen til speedometer/kilometertæller er aktiveret af producenten. Hvis producenten ikke har aktiveret den, kan du ikke få vist hastighed/afstand. Hvis funktionen er aktiveret, kan du vælge at få vist speedometeret/kilometertælleren, og du kan indstille enhederne til metrisk eller britisk standard. Se 4.2.4 *Konfiguration af indstillinger*, side 22.

0.0 km/h	Speedometeret viser stilstand.
3.8 km/h	Under kørslen viser speedometer kørestolens aktuelle hastighed.
12 km	Kilometertælleren viser den afstand, kørestolen har tilbagelagt, siden den sidst blev nulstillet eller rullet til nul. Kilometertælleren kan maksimalt vise en afstand på 9999 km eller engelske mil, hvorefter den ruller over til nul. På ethvert tidspunkt kan kilometertælleren nulstilles. Se 4.2.5 <i>Konfiguration af kilometertæller</i> , side 24.

Funktionsinformationen viser enten den låste kørselstilstand, hvor der henvises til 4.10 *Låst køremodus*, side 39, eller gyro-indikationen, hvor tabellen nedenfor kan ses.

intet symbol	Ingen gyro er forbundet til systemet eller aktiveret til kørselsfunktion.
	Gyro deaktiveret.
	Gyro aktiveret.

Sædekort



Sædekort bruges til at betjene sædefunktionerne. Du kan få flere oplysninger i 4.16.1 Skift mellem sædekort, side 54.

Forbindelseskort



Musefunktion



Skiftekontrolfunktion

Forbindelseskort giver dig mulighed for at kommunikere med eksterne enheder. De forbindelsesfunktioner, der understøttes af styreboksen, er musefunktionen og skiftekontrollen. Disse funktioner er som standard deaktiverede. Kontakt leverandøren, hvis du vil have ændret konfigurationen.

Med musefunktionen kan du styre cursoren på skærmen på en stationær eller bærbar pc med et brugerinput på kørestolen, f.eks. joysticket på styreboksmodul eller et eksternt joystick.

Skiftekontrollen er en handicapfunktion, der giver mulighed for at navigere mellem og vælge elementer på din iOS- eller Android-enhed vha. styreboksens joystick eller touchskærm.

For yderligere information om forbindelseskort og brugen af dem, se 4.17 Konfiguration af forbindelseskort, side 62, 4.18 Musefunktion, side 69 og 4.19 Skiftekontrol, side 72.

Supportfunktionskort

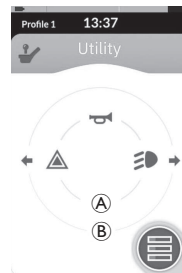
Et supportfunktionskort giver dig mulighed for at betjene systemets kontroller (f.eks. supportfunktionerne og hornet) og styre handlinger med eksterne input. Supportfunktionskortet er velegnet til input med både tre (3Q) og fire (4Q) kvadranter.



Eksempel på et navigationsfunktionskort med tre kvadranter (3Q)



Eksempel på et navigationsfunktionskort med fire kvadranter (4Q)



Supportfunktionskortet giver dig mulighed for at betjene to kontroller/output pr. kvadrant i overensstemmelse med den varighed, brugerinputtet aktiveres i:

- A Kort tryk/hurtigt tryk og
- B Langt tryk.

Som standard er denne funktion kun aktiveret for kørestolskonfigurationer med et eksternt kontrolinput, der ikke giver mulighed for at kontrollere hornet eller lysene. Kontakt leverandøren, hvis du vil have ændret konfigurationen eller konfigurere dine ønskede handlinger.

Du kan se et eksempel på, hvordan du kan bruge et supportfunktionskort, under 4.12 Betjening af lysfunktionerne og hornet via lysfunktionskortet., side 50.

Inddeling

Brugerfunktionskort er inddelt i rækker med profiler. Hver profil kan indeholde brugerfunktionskort, som kan være af samme type, f.eks. alle kørselskort, eller den kan være en blanding af kørsels-, sæde- og forbindelseskort.

Det maksimale antal funktionskort på tværs af alle profiler er 40. I en konfiguration med fem profiler kan hver profil eksempelvis indeholde op til otte funktionskort.

	Funktionskort						
		F1	F2	F3	F4	F5	F6
P r o f i l e s	P1						
	P2						
	P3						
	P4						

2.4 Navigationsknap

Afhængigt af styreboksmodulets konfiguration og brugerens behov vises navigationsknappen nederst til højre eller nederst til venstre på skærmen.

Når navigationsknappen er aktiveret, skifter dens farve fra grå til blå. Navigationsknappen har to vigtige funktioner:

1. En visuel indikation af den konfigurerede interaktionstilstand.



Konfigureret til stryg og tryk-handlinger
Det betyder, at du kan aktivere forskellige funktioner ved at stryge og trykke på skærmen.



Konfigureret til tryk-handlinger
Det betyder, at du kun kan aktivere forskellige funktioner ved at trykke på skærmen.
Strygehandlinger bliver ignoreret.

Du kan finde flere oplysninger om at ændre interaktionstilstanden under *4.2.4 Konfiguration af indstillinger, side 22*.

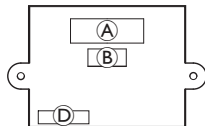
2. En navigationsfunktion afhænger af konteksten og handlingens varighed. Et kort tryk på navigationsknappen, mens du får vist et aktivt brugerfunktionskort, vil f.eks. åbne kortvisningen. Du kan få flere oplysninger under *4.3 Valg af funktioner, side 24*. Et langt tryk åbner statusskærmen. Du kan få flere oplysninger under *4.2.4 Konfiguration af indstillinger, side 22*.

Ud over at bruge berøringsskærmen kan du bruge eksterne handlinger til at interagere med system. Du kan få flere oplysninger under *4.21 Brug af sekundære betjeningsenheder fra mo-vis, side 79*.

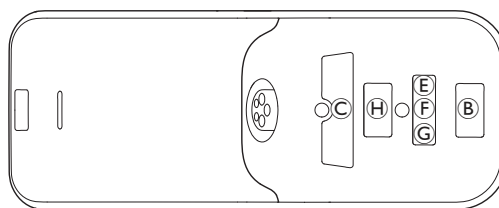
2.5 Mærkater på produktet

Mærkater på Allient New Zealand's dele

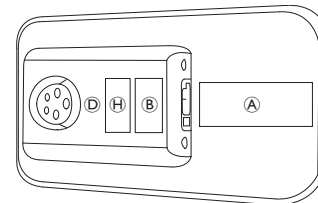
Mærkater på Allient New Zealand's dele er placeret på bagsiden af den enkelte del. Afhængigt af delen er det ikke alle mærkater, der er tilgængelige.



Bagside af DLX-IN500-inputmodul

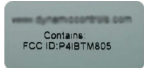


Bagside af DLX-REM400



Bagside af DLX-REM500

A		Produktmærkatet indeholder: 1. Delnummer 2. Allient New Zealands logo 3. Beskrivelse af Allient New Zealand-del 4. Allient New Zealands webadresse	5. Serienummer 6. Advarsel om at læse manualen før brug 7. Beskyttelsesklassificering for indtrængning 8. WEEE-symbol ¹
B		Mærkat for hardware- og programfirmwareversion: 1. Hardwareversion 2. Primær hardwareversion	3. Sekundær hardwareversion 4. Programversion 5. Primær programversion 6. Sekundær programversion
C		Produktmærkatet indeholder: - Allient New Zealands logo - Produktets stregkode	- Produktets serienummer - Produktets delnummer
D		Sikkerhedsforsegling.	

(E)		WEEE-symbol ¹	
(F)	IPX4	Dette er indkapslingens beskyttelsesgrad mod indtrængning.	
(G)		Anbefaling om, at brugsanvisningen skal læses, inden modulet tages i brug.	
(H)		Produktmærkatet indeholder: • Allient New Zealands webadresse	• Allient New Zealand Bluetooth-registrering

- 1 Dette er symbolet for WEEE (direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr). Dette produkt er leveret af en miljøbevidst producent. Dette produkt kan indeholde stoffer, som kan skade miljøet, hvis de bortskaffes på steder (lossepladser), der ikke overholder gældende lovgivning.
- Symbolet med den "overstregede affaldsspand" på dette produkt er en opfordring til så vidt muligt at genbruge produktet.
 - Vær miljøbevidst, og giv dette produkt til genbrug via nærmeste genbrugsstation, når dets levetid er opbrugt.

Serienummer og fremstillingsdato

Serienummeret på et Allient New Zealand-produkt angiver både fremstillingsdatoen og et unikt serienummer for det pågældende modul.

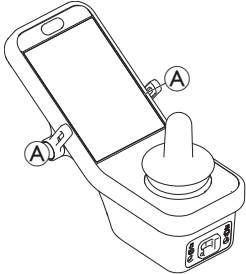
Formatet er **MÅÅnnnnnn**, hvor:

- **M** står for fremstillingsmåneden med bogstavangivelse A til L (A = januar, B = februar, C = marts osv.).
- **ÅÅ** er fremstillingsåret,
- **nnnnnn** er et unikt sekscifret fortløbende nummer.

S/N: A14132800

Styreboksens serienummer, som vises ovenfor, begynder f.eks. med A14, hvilket indikerer, at den blev fremstillet i januar 2014, og det unikke fortløbende nummer er 132800.

Mærkater på skiftekontakter

		Strøm		Funktion og profil
		Venstre hastighedspotentiometer		Sædekort
		Højre hastighedspotentiometer		tomt felt

Symboler på mo-vis-mærkater

	angiver producentens katalognummer, så det medicinske udstyr kan identificeres.		angiver medicinsk udstyr, der skal beskyttes mod fugt.
	angiver producentens batchkode, så batchen eller partiet kan identificeres.		angiver, at medicinsk udstyr ikke må anvendes, hvis emballagen er blevet beskadiget eller åbnet, og at brugeren bør konsultere brugsanvisningen, hvis der ønskes flere oplysninger.
	angiver, at der er tale om medicinsk udstyr.		angiver, at producenten eller importøren bekræfter varens overensstemmelse med europæiske standarder vedrørende sundhed, sikkerhed og miljøbeskyttelse.
	angiver datoen, hvorpå det medicinske udstyr blev fremstillet.		angiver, at produktet ikke må bortskaffes som usorteret affald, men skal sendes til separate indsamlingssteder til genvinding og genbrug.
	angiver producentens serienummer, så specifikt medicinsk udstyr kan identificeres.		angiver producenten af det medicinske udstyr.
	angiver, at brugeren skal konsultere brugsanvisningen.		

3 Opsætning

3.1 Generelle oplysninger om opsætning

De arbejdsopgaver, der beskrives i dette kapitel, er beregnet til at blive udført af uddannede og autoriserede serviceteknikere i forbindelse med den første opsætning. De er ikke beregnet til at blive udført af brugeren.

3.1.1 Betinget betjeningsinput/output (Betjenings-IO)

Den individuelle programmering af kørestolen med et af LiNX-udgangsværktøjerne skal foretages af en uddannet servicetekniker.

LiNX-systemet understøtter nu betinget betjenings-IO, som udvider den aktuelle standardmodel, der altid er regelbaseret. Her aktiveres altid en enkelt outputhandling som svar på en enkelt inputhandling. Med introduktionen af betinget betjenings-IO kan en kvalificeret tekniker nu oprette:

- flere always-regler – én eller flere udgange aktiveres altid fra en enkelt indgang,
- conditional-regler – én eller flere udgange aktiveres fra en enkelt indgang, hvis den angivne betingelse er sande,
- conditional/else-regler – én udgang aktiveres fra en enkelt indgang, hvis en angivet betingelse er sand, else (ellers) aktiverer en alternativ udgang, hvis den samme angivne betingelse er falsk.

Fordelen ved betinget IO er dobbelt. For det første kan et enkelt input nu aktivere flere output. For det andet kan betjeningsinput blive overbelastet. Overbelastning sker, når et enkelt input kan have flere anvendelser, som hver især afhænger af specificerede forhold.

Det betyder, at der kan bruges et input til at aktivere ét output, hvis systemet er i én tilstand eller funktion, og derefter aktivere et andet output, når systemet er i en anden tilstand eller funktion. F.eks. kan en 0/1-knap, der bruges til at stoppe en kørestol under kørslen, også bruges til at forlænge en sædebevægelse, når den er i en sædefunktion.

3.2 Ledninger og kabler

Af hensyn til sikker og pålidelig drift skal installationen af ledninger og kabler følge de grundlæggende principper for strømføring.

Kabler skal sikres mellem deres stik og på ethvert punkt, hvor de bøjer, så bøjningskræfterne ikke overføres til udtage.



FORSIGTIG! Skaderisiko og/eller risiko for beskadigelse af styreboksen

Beskadigelse af kabler øger ledningsimpedansen. Et beskadiget kabel kan potentielt producere lokaliseret varme, gnister eller buedannelse, og det kan udgøre en antændingskilde for omgivende brændbart materiale.

- Installationen skal sikre, at alle strømkabler, herunder buskabet, beskyttes mod beskadigelse og potentiel kontakt med brændbare materialer.



BEMÆRK!

Kablerne og styreboksmodulerne kan blive beskadiget, hvis de ikke placeres korrekt.

- Før og placer kablerne og styreboksmodulerne således, at de er fri for fysisk belastning, misbrug eller beskadigelse, som f.eks. knusning, påvirkning fra eksterne genstande, klemning eller afslibning.

Der skal være tilstrækkelig aflastning for alle kabler, og kablernes og ledningernes mekaniske begrænsninger må ikke overskrides.

Sørg for, at stik og udtag beskyttes mod stænk og indtrængen af vand. Kabler med hunstik skal vende vandret eller nedad. Sørg for, at alle stik er fuldstændigt tilsluttet.

**FORSIGTIG!****Skaderisiko og/eller risiko for beskadigelse af styreboksen**

Stikben på kabler, som er tilsluttet strømmodulet, kan stadig være strømførende, selv når systemet er slukket.

- Kabler med strømførende ben skal være tilsluttet, aflastet eller tildækket, så de ikke eksponeres for kontakt med mennesker eller materialer, som kan forårsage elektriske kortslutninger.

Sørg for, at kablerne ikke stikker længere ud end kørestolen, så de ikke sidder fast i eller beskadiges af eksterne genstande. Udvis særlig forsigtighed ved kørestole med bevægelige strukturer som f.eks. en sædehejs.

**ADVARSEL!****Risiko for kvæstelse eller beskadigelse pga. elektriske kortslutninger**

Kontinuerlig kontakt mellem bruger og kabel kan resultere i flosset kabelkappe. Dette øger risikoen for elektriske kortslutninger.

- Undgå at føre kablet, så det kommer i kontinuerlig kontakt med slutbrugeren.

Når buskablet installeres, undgå unødvendig belastning af kablet og tilslutningspunkterne. Bøjning af kablet skal så vidt muligt undgås for at forlænge servicelevetiden og minimere risikoen for beskadigelse.

**BEMÆRK!**

Regelmæssig bøjning kan beskadige buskablet

- Det anbefales at bruge en kabelkæde til buskablet, hvor kablet udsættes for regelmæssig bøjning. Den maksimale udstrækning af kæden skal være mindre end buskablets længde. Den kraft, der anvendes til at bøje kablet, bør aldrig overstige 10 N.



Der bør gennemføres passende levetidstest for at afgøre/bekræfte den forventede servicelevetid samt inspektions- og vedligeholdelsesplanen.

3.3 Tilslutning af styreboksen

**FORSIGTIG!****Risiko for utilsigtede stop**

Hvis stikket til styrebokskablet er blevet beskadiget, kan styrebokskablet rive sig løs under kørslen. Styreboksen kan miste strøm, pludselig slukke og fremtvinge et utilsigtet stop.

- Efterse altid styreboksens stik for skader. Kontakt din leverandør omgående i tilfælde af beskadigelse.

**BEMÆRK!**

Styreboksens stik og stikudtaget passer kun sammen på en bestemt måde.

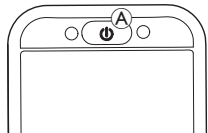
- Tving dem ikke sammen.

1. Skub let for at koble styreboksens stik til stikudtaget med et hørbart klik.

4 Brug

4.1 Tænding/slukning af styreboks

Tænding af styreboksen



1. Tryk på knappen A.



2. Start skærmens lamper op.

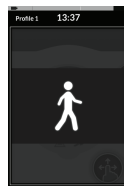
Statuslampen i tænd-/sluk-knappen lyser grønt, hvis der ikke er nogen fejl under starten. Efter et par sekunder er skærmen klar til brug. Hvis der er en fejl på systemet, når det starter op, angiver statuslampen fejlen med en række røde blink. Derudover vises der et fejlikon på statuslinjen. Se 6.1.1 *Fejlkode og diagnosekode*, side 93 for at få flere oplysninger om fejlindikationer.

Slukning af styreboksen



1. Tryk på knappen A.
Nedlukningsskærmen vises.
Efter et par sekunder slukkes styreboksen.

Kontrollerende ledsager



Hvis kørestolen har et ledsagerstyremodul (DLX-ACU200), og ledsagerstyremodulet har kontrollen, vises der en overlægning for kontrollerende ledsager. Desuden slukkes statuslampen i tænd/sluk-knappen på den primære styreboks.

1. Tryk på tænd/sluk-knappen A på den primære styreboks for at overtage styringen.

Ledsagerstyringen slukkes automatisk.



Du kan finde flere oplysninger om brug af ledsagerstyremodulet i manualen til ledsagerstyremodulet.

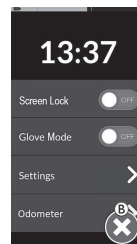
4.2 Menuskærbillede

Åbning af menuskærbillede



1. Tryk på navigationsknappen **A**, og hold den nede, indtil menuskærbilledet vises.

Lukning af menuskærbillede



1. Tryk på knappen **B** for at lukke menuskærmen.

Konfiguration af menuskærbillede

Styreboksen kan konfigureres via menuskærbilledet. På menuskærbilledet findes forskellige indstillinger.

	Menupunkt	Funktion
	A	Clock (Ur) Få vist og konfigurér tid, se 4.2.2 <i>Konfiguration af tidsindstilling, side 21.</i>
	B	Screen Lock (Skærmlås) Aktivér skærmlåsen, se 4.2.3 <i>Låsning af skærmen for at undgå utilsigtede svar, side 21.</i>
	C	Glove Mode (Handsketilstand) Aktivere handsketilstand. Touchskærmen bliver mere følsom, så det er muligt at interagere med skærmen, mens du har handsker på.
	D	Settings (Indstillinger) Åbn menuen for indstillinger. For konfiguration af indstillinger, se 4.2.4 <i>Konfiguration af indstillinger, side 22.</i>
	E	Odometer (Kilometertæller) Se den samlede tilbagelagte afstand, nulstil kilometertæller, og vælg enheder. Se 4.2.5 <i>Konfiguration af kilometertæller, side 24.</i>

4.2.1 Knapper på menuskærbilledet

Knapper

Knapperne anvendes til at udføre en handling, såsom  til at lukke skærmen.



- 1. Tryk på knappen  for at udføre handlingen.

Eksempel på en knap

I øjeblikket anvendes følgende knapper på styreboksens display:

Symbol	Handling	Symbol	Handling
	Luk skærm.		Åbn næste skærbillede/niveau. Den vises kun, hvis et menupunkt giver adgang til yderligere indstillinger.
	Gå tilbage til foregående skærbillede.		Øg eller reducer time- eller minuttværdien på uret.

Kontakter

Kontakter bruges til at skifte mellem to forskellige tilstande, f.eks. **TIL** og **FRA**. Den aktuelle status kan ses på skærmen.

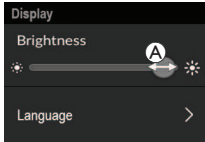


Eksempel på en kontakt

- 1. Tryk på kontakten  for at ændre tilstanden.

Skydere

Skydere bruges til at ændre værdien for en indstilling med glidende overgang.



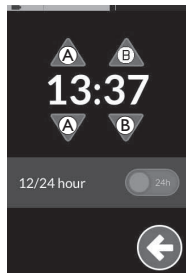
Eksempel på en skyder

- 1. Tryk på cirklen  inden for skyderen, og hold den nede.
- 2. Stryk cirklen til højre for at øge værdien. Stryk cirklen til venstre for at reducere værdien.

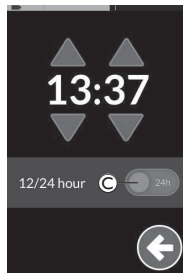
4.2.2 Konfiguration af tidsindstilling

- Tryk på uret for at redigere klokkeslættet. I tilstanden Time Edit (Tidsredigering) viser uret tidsvælgeren, hvor time- og minuttværdierne kan ændres uafhængigt af hinanden.

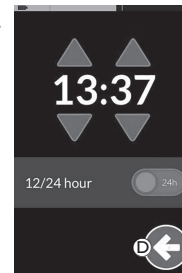
- Tryk på pilene **A** for at justere timeværdien eller på **B** for at justere minuttværdien.



- Tryk om nødvendigt på kontakten **C** for at skifte mellem 12-timers og 24-timers urformat.



- Tryk på knappen **D** for at vende tilbage til menukærbilledet.

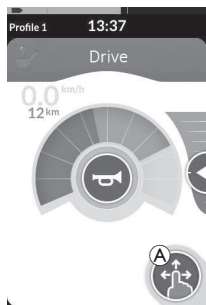


4.2.3 Låsning af skærmen for at undgå utilsigtede svar

Skærmlåsen er en sikkerhedsfunktion, som brugeren kan aktivere for at undgå, at andre utilsigtet eller med vilje manipulerer touchskærmen. Det forebygger også utilsigtede svar som følge af regn eller andre væsker, som kan lande på touchskærmen.

Når skærmlåsen er aktiveret, bliver skærmen fortsat vist på normal vis, men den reagerer ikke, hvis du stryger eller trykker på den.

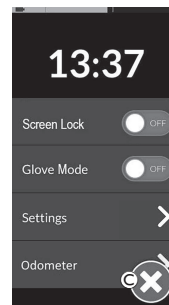
- Tryk på navigationsknappen **A**, og hold den nede, indtil menukærbilledet vises.



- Tryk på afbryderen Skærmlås **B** for at låse skærmen.



- Tryk på knappen **C** for at lukke menukærmen. Skærmlåsen er aktiveret.





Du kan deaktivere skærmlåsen ved at slukke for styreboksen og tænde den igen. Hold touchskærmen tør for at sikre korrekte svar under brug.

4.2.4 Konfiguration af indstillinger

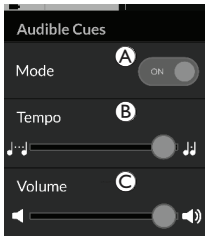
I menuen **Indstillinger** kan du ændre indstillinger i forskellige kategorier:

	Menupunkt	Funktion
	(A) Display	Åbne visningsindstillinger.
	(B) Lydsignaler	Åbn indstillinger for lydsignaler.
	(C) Interaction (Interaktion)	Åbne interaktionsindstillinger.
	(D) Connectivity (Forbindelse)	Åbne forbindelsesindstillinger.
	(E) Tilbage	Gå tilbage til forrige niveau.

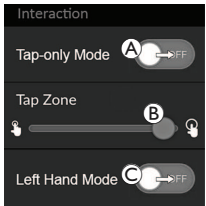
Display

	Menupunkt	Funktion
	(A) Brightness (Lysstyrke)	Sænke eller øge skærmens lysstyrke.
	(B) Visning af speedometer/kilometertæller	Aktivér speedometerets/kilometertællerens oplysninger på kørselskort.
	(C) Language (Sprog)	Skift til det valgte sprog for brugergrænsefladen på menuskærbilledet.
	(D) Units (Enheder)	Vælg enheder.

Lydsignaler (der findes flere oplysninger om lydsignaler i 4.20 Lydsignaler, side 76).

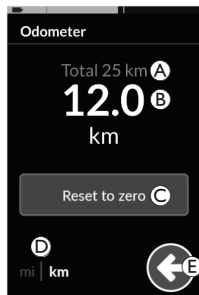
	Menupunkt	Funktion
	(A) Tilstand	Vælg TIL for at aktivere lydsignaler og FRA for at deaktivere lydsignaler.
	(B) Tempo (valgfrit)	Juster det tempo, som lydsignaler afspilles med. Den laveste hastighed er til venstre, den højeste til højre.
	(C) Lydstyrke	Angiv lydstyrken for lydsignaler. På DLX-REM500 vises to lydstyrkeindstillinger, én for fronthøjttaleren og én for baghøjttaleren.

Interaction (Interaktion)

	Menupunkt	Funktion
	(A) Tap-Only-Mode (Kun tryk-tilstand)	Skift mellem Kun tryk-tilstand og Stryg og tryk-tilstand.
	(B) Tap Zone (Trykzone)	Definerer det område, der bruges til at registrere en trykhandling på touchskærmen. Den markerer området rundt om det første kontaktpunkt, hvor et tryk registreres. Uden for dette område vil kontinuerlig kontakt blive tolket som et træk/stryg. Anbefaling: • God fingerfærdighed → Lav værdi (lille trykzone) • Dårlig fingerfærdighed → Høj værdi (stor trykzone)  Dette parameter ændrer ikke området rundt om faste elementer (knapper, links osv.). Det er kun til området omkring det første kontaktpunkt, når du trykker eller stryger.
	(C) Left Hand Mode (Venstre hånd-tilstand)	Skift mellem højre- og venstrehåndet brug af styreboksen. Når omskifteren er indstillet til TIL , vil alle brugerbetjeninge (navigationsknap, hastighedsskyder, lyskontroller osv.) blive vist og kunne betjenes fra skærmens venstre side.

Forbindelsesmulighed Der findes flere oplysninger om forbindelsesindstillinger i 4.17 Konfiguration af forbindelseskort, side 62.

4.2.5 Konfiguration af kilometertæller



- Ⓐ Måler for samlet afstand
- Ⓑ Triptæller
- Ⓒ Nulstillingsknop
- Ⓓ Enhedsvælger
- Ⓔ Tilbage

Måleren for samlet afstand viser den kumulative værdi for alle ture.



Måleren for samlet afstand kan ikke nulstilles fra dette skærbillede.

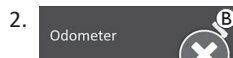
Kontakt din leverandør for at få nulstillet denne værdi.

Triptælleren viser værdien for den aktuelle tur. Det er den værdi, der vises på kørselskortene.

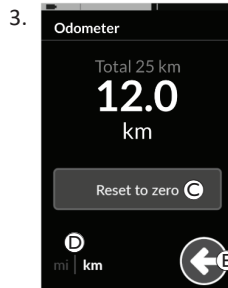
Nulstilling af kilometertæller



Tryk på navigationsknappen Ⓐ, og hold den nede, indtil menukærbilledet vises.



Tryk på knappen **Kilometertæller**.



Tryk på **Nulstil** Ⓒ, så turværdien nulstilles.

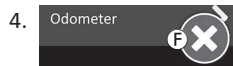
Ændring af enheder

Tryk på enhedsvælgeren Ⓓ for at ændre enhederne for visningen. **mi** er mil, **km** er kilometer.

Tryk på knappen Ⓔ for at gå tilbage til menukærbilledet.



Enhederne kan også indstilles via indstillingerne for displaykonfigurationen. Se 4.2.4 *Konfiguration af indstillinger, side 22*.



Tryk på knappen Ⓕ for at lukke menukærmen.

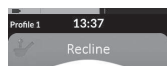
4.3 Valg af funktioner

Du kan finde frem til og vælge et funktionskort ved at navigere gennem de programmerede profiler og funktioner. Der kan anvendes forskellige navigationsmetoder, afhængigt af dine behov og færdigheder. Disse metoder kan inddeles i to grupper:

- direkte navigation, se 4.4 *Brug af direkte navigation, side 25* og
- indirekte navigation, se 4.5 *Brug af indirekte navigation, side 26*.

Hvordan du navigerer gennem LiNX-systemet afhænger af, hvordan navigationsknappen er konfigureret. Se under 2.4 *Navigationsknop, side 12* for at få flere oplysninger om de mulige konfigurationer.

4.3.1 Forhindring af funktionsændringer



Function change blocked (Funktionsændringer er blokeret) er en sikkerhedsfunktion, der forebygger uheld ved køre- eller siddebevægelser, når:

- der skal foretages en funktionsændring, mens brugeren udfører en handling på den aktive funktion.

Brugeren skal færdiggøre sin aktive handling for at ændre funktionen. Ellers vises der en overlægning, der angiver, at funktionsændringer er blokeret.

4.4 Brug af direkte navigation

Direkte navigation giver dig mulighed for at vælge en funktion på tværs af systemets profiler og funktioner ved hjælp af touchskærmen eller andre knapper, der er tilknyttet kontrolinput. Der findes forskellige direkte navigationsmetoder:

- stryg og tryk-tilstand,
- kun tryk-tilstand og
- kontrolinput (CI).

Med hver metode kan du navigere gennem profiler og funktioner ved at bevæge dig fra et aktivt funktionskort til et tilstødende funktionskort.



Direkte navigation udføres ikke med et aktivt brugerinput (f.eks. via styreboks), fordi det aktive brugerinput kun bruges til at betjene det aktive funktionskort (f.eks. ved at bevæge styreboksen til køremodus). I stedet navigerer brugeren gennem profilerne og funktionerne ved hjælp af touchskærmen eller andre kontrolinput.

4.4.1 Stryg og tryk-tilstand

Skift af funktionskort



Stryg over skærmen, eller tryk på navigationsknappen for at åbne kortvisningsskærmen.



Stryg til højre eller venstre for at skifte funktionskort.

- Tryk på det valgte funktionskort, og tryk på navigationsknappen, eller vent et par sekunder for at aktivere det valgte funktionskort.

Ændring af profiler



Stryg op eller ned for at aktivere en anden profil. Skærmvisningen fokuserer på det første funktionskort eller det senest anvendte funktionskort i profilen, afhængigt af hvordan programmeringen er konfigureret.

- Stryg til højre eller venstre for at skifte funktionskort.
- Tryk på det valgte funktionskort, og tryk på navigationsknappen, eller vent et par sekunder for at aktivere det valgte funktionskort.

4.4.2 Tap-Only-Mode (Kun tryk-tilstand)

Skift af funktionskort

- 

Tryk på navigationsknappen (kort tryk) for at åbne kortvisningsskærmen.
- 

Tryk til højre eller venstre for kortet i midten af visningen for at skifte funktionskort.
- Tryk på det valgte funktionskort, og tryk på navigationsknappen, eller vent et par sekunder for at aktivere det valgte funktionskort.

Ændring af profiler

- Profil 1



Tryk over eller under funktionskortet i midten af visningen for at aktivere en anden profil.

Profil 2



Skærmvisningen fokuserer på det første funktionskort eller det senest anvendte funktionskort i profilen, afhængigt af hvordan programmeringen er konfigureret.

Profil 3



Profil 4


- Tryk på navigationsknappen, eller vent et par sekunder for at aktivere det valgte funktionskort.

4.4.3 Kontrolinput (CI)

Et kontrolinput kan være en ekstern kontakt, f.eks. en æggekontakt eller en læbekontakt på en Sip and Puff-enhed.

- Tryk kortvarigt for at skifte funktionskort.
- Tryk i længere tid for at skifte profil.

Der vises ikke nogen kortvisning. Funktionskortene skifter og bliver aktive med det samme.

4.5 Brug af indirekte navigation

Indirekte navigation er muligheden for at navigere gennem forskellige profiler og funktionskort uafhængigt af touchskærmen ved hjælp af input fra den aktive bruger (f.eks. en hovedstyring).

Den indirekte navigation er som standard deaktiveret. Kontakt leverandøren, hvis indirekte navigation skal være aktiveret.

Der findes forskellige indirekte navigationsmetoder:

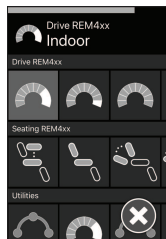
- menuvalg (ved hjælp af liste- eller gittervisning)
- menuscanning (ved hjælp af liste- eller gittervisning)

Listevisning



Listevisning viser menupunkterne på en eller to lodrette valgbare lister, hvor en liste viser profilerne, og den næste liste præsenterer den valgte profils funktioner. Når et menupunkt kan vælges, er baggrunden fremhævet med blå.

Gittervisning



Gittervisningen viser menupunkterne i et enkelt gitter og viser begge profiler (rækker) og funktioner (kolonner) på samme tid. I modsætning til listevisningen, hvor navigationen er begrænset til den lodrette retning, tillader gittervisningen både lodret og vandret retning, hvilket letter overgangen mellem profiler og funktioner. Når et menupunkt kan vælges, er baggrunden fremhævet med blå.



Gittervisningen kan kun vise et begrænset antal profiler og funktioner på én gang. Yderligere funktioner og profiler kan afsløres, hvis de forefindes, ved at navigere ned til profiler og til højre for funktioner.

Navigationsstart

Som standard startes den indirekte navigation via et kontrolinput, f.eks. en æggeknap.



Hvis **Timeout for navigation** er aktiveret af leverandøren, starter den indirekte navigation automatisk efter en periode uden brugeraktivitet. Denne periode kan indstilles ved hjælp af din leverandør og vises med en timeoutindikator (A).



Sidste/første funktion



intet bånd



Navigation gennem funktionskort kan konfigureres med tryk i navigationsmenuen i stedet for at starte forfra på funktionskortene i slutningen af profilen. Denne adfærd skal aktiveres af din leverandør.



Dvs. når navigationsmenuen åbnes, når du vælger det næste funktionskort, mens du får vist det sidste funktionskort i en profil, eller når du vælger det forrige funktionskort, mens du får vist det første funktionskort i profilen, i stedet for at gå videre til det næste/forrige funktion.

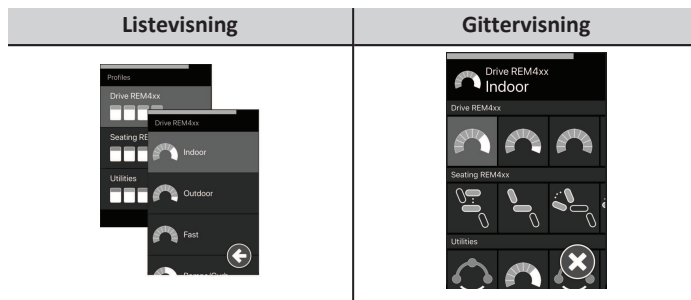
4.5.1 Tilknytning af kvadranter

Ligesom med kørefunktionen er der forskel på en opsætning med tre kvadranter (3Q) og fire kvadranter (4Q).

	4Q: Joystick, Sip and Puff, Sip and Puff-hovedstyring	3Q: Hovedstyring (intet fremadrettet input), nærhedsenhed med fire afbrydere
Menuvalg: Listevisning	• Venstre: Tilbage til forrige menu • Højre: Menuvalg • Bak: Menupunkt nedenfor • Frem: Menupunkt ovenfor	• Venstre: Menuvalg • Højre: Menupunkt nedenfor • Bak: Deaktiveret • Frem: Deaktiveret
Menuvalg: Gittervisning	• Kort til venstre: Funktion til venstre • Langt til venstre: Afslut menu • Kort til højre: Funktion til højre • Langt til højre: Menuvalg • Bak: Profil nedenfor • Frem: Profil ovenfor	• Kort til venstre: Menuvalg • Langt til venstre: Afslut menu • Kort til højre: Funktion til højre • Langt til højre: Profil nedenfor • Bak: Deaktiveret • Frem: Deaktiveret
Menuscanning: Listevisning	• Venstre: Menuvalg • Højre: Menuvalg • Bak: Menuvalg • Frem: Menuvalg	• Venstre: Menuvalg • Højre: Menuvalg • Bak: Deaktiveret • Frem: Deaktiveret
Menuscanning: Gittervisning	• Venstre: Menuvalg • Højre: Menuvalg • Bak: Menuvalg • Frem: Menuvalg	• Venstre: Menuvalg • Højre: Menuvalg • Bak: Deaktiveret • Frem: Deaktiveret

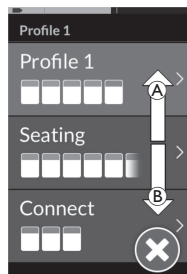
4.5.2 Menuvalg

Med menuvalg styrer du valget af både navigation og funktionskort.



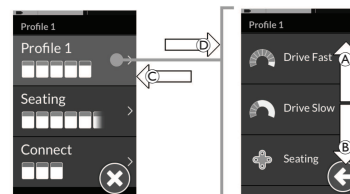
4Q Betjening i listevisning

1. Åbn navigationsvinduet.
- 2.



Giv kommandoen Frem **A** eller Bak **B** for at skifte mellem profiler.

3.

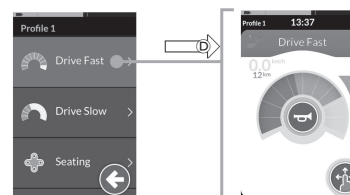


Giv kommandoen Højre **D** for at vælge en profil. Funktionskortmenuen åbnes.

Giv kommandoen Frem **A** eller Bak **B** for at skifte mellem funktionskort.

Giv kommandoen Venstre **C** for at skifte tilbage til den foregående menu.

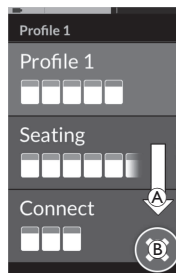
4.



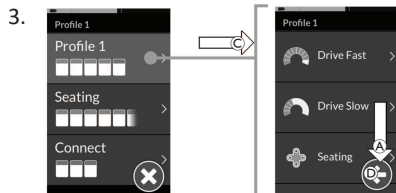
Giv kommandoen Højre **D** for at vælge et funktionskort.

3Q Betjening i listevisning

1. Åbn navigationsvinduet.
- 2.

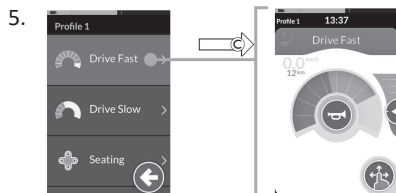


Giv kommandoen Højre **A** for at skifte profil. Du kan lukke profilmenuen ved at give kommandoen Højre, indtil knappen Luk **B** vælges. Giv kommandoen Venstre for at lukke profilmenuen.



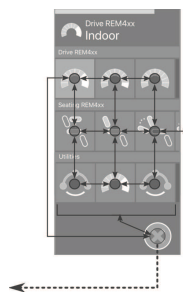
Giv kommandoen Venstre © for at vælge en profil.
Giv kommandoen Højre Ⓐ for at skifte funktionskort.

4. Du kan gå tilbage til profilmenuen ved at give kommandoen Højre, indtil knappen Tilbage ⓓ vælges.
Giv kommandoen Venstre for at gå tilbage til profilmenuen.



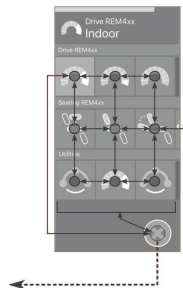
Giv kommandoen Venstre © for at vælge et funktionskort.

4Q Betjening i gittervisning



1. Åbn navigationsvinduet.
2. Giv kommandoer for at navigere gennem profiler og funktioner.
 - a. Giv kommandoen Kort til venstre eller Kort til højre for at navigere i vandret retning.
 - b. Giv kommandoen Frem eller Bak for at navigere i lodret retning.
3. Giv kommandoen Langt til højre for at vælge en funktion.
4. Giv kommandoen Lang til venstre for at afslutte navigationen.

3Q Betjening i gittervisning



1. Åbn navigationsvinduet.
2. Giv kommandoer for at navigere gennem profiler og funktioner.
I 3Q-betjeningen kan du navigere i én vandret retning og én lodret retning.
 - a. Giv kort "til højre"-kommando, hvis du vil navigere i vandret retning til næste funktion.
 - b. Giv lang "til højre"-kommando, hvis du vil navigere i lodret retning til profilen nedenfor.
3. Giv kommandoen Kort til venstre for at vælge en funktion.
4. Giv kommandoen Lang til venstre for at afslutte navigationen.

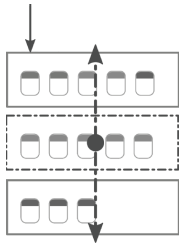
4.5.3 Navigationsstartpunkter i menuvalg

Listevisning

NEP = Navigationsstartpunkt

FC = Funktionskort

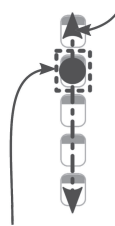
NEP: Første profil



vælg profil

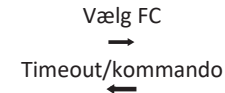
Tilbage

NEP: Første funktion i aktiv profil



NEP: Aktiv brugerfunktion

Valgt FC



Der er forskellige navigationsstartpunkter:

- Hvis åbningen af navigationen er indstillet til **Første profil**, starter menuvalget ved den første profil i profilmenuen. Du vælger en profil, før du går ind i den valgte profils funktionskortmenu. Derefter kan du enten vælge et funktionskort i funktionskortmenuen eller vende tilbage til profilmenuen for at vælge en anden profil.
- Hvis åbningen af navigationen er indstillet til **Aktiv brugerfunktion**, starter menuvalget ved det aktuelt valgte funktionskort i funktionskortmenuen. Herfra kan du vælge at navigere i funktionskortmenuen, vælge et funktionskort eller bevæge dig op i profilmenuen og vælge en anden profil.
- Hvis navigationens startpunkt er indstillet til **Første funktion i aktiv profil** starter menuvalget ved den første funktion i den aktuelt valgte profil. Herfra kan du vælge at navigere i funktionskortmenuen, vælge et funktionskort eller bevæge dig op i profilmenuen og vælge en anden profil.

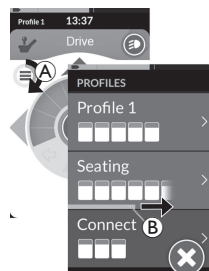
Gittervisning

Første profil	Aktiv brugerfunktion	Første funktion i aktiv profil
		

Der er forskellige navigationsstartpunkter:

- Hvis navigationen startpunkt er indstillet til **Første profil**, starter menuvalget ved den første funktion i den første profil. Herfra kan du vælge at navigere mellem funktioner og profiler, før du vælger en funktion.
- Hvis navigationens startpunkt er indstillet til **Aktiv brugerfunktion**, starter menuvalget ved den aktuelt valgte funktion. Herfra kan du vælge at navigere mellem funktioner og profiler, før du vælger en funktion.
- Hvis navigationens startpunkt er indstillet til **Første funktion i aktiv profil** starter menuvalget ved den første funktion i den aktuelt valgte profil. Herfra kan du vælge at navigere mellem funktioner og profiler, før du vælger en funktion.

4.5.4 Menuscanning



Med menuscanning kan systemet udføre navigationen, og du kan vælge funktionskort. Med menuscanning får du en halvtomatisk proces til at navigere gennem profiler og funktionskortmener. Du får vist ét menupunkt (eller ét navigationskontroinput) ad gangen. For hvert viste menupunkt kan du vælge at vælge det eller ignorere det. Hvis du ignorerer det, vises det næste menupunkt på touchskærmen efter kort tid. Perioden indstilles af leverandøren.

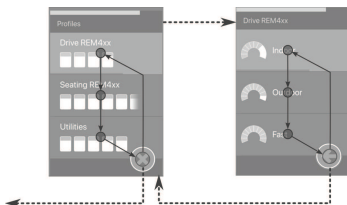
Tidsperioden før visning af det næste punkt angives med en indikatorring (A) eller et indikatorpanel (B).



Visningen af hver menu gentages et bestemt antal gange. Dette antal indstilles af leverandøren. Hvis der ikke foretages et valg, når det angivne antal gentagelser er nået, skifter systemet til inaktiv tilstand, hvilket angives med overlægningen ovenfor.

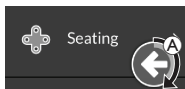
Systemet kan skifte til inaktiv tilstand enten via profilmenuen eller funktionskortmenuen. For at afslutte den inaktive tilstand skal du vælge en kommando. Når du afslutter inaktiv tilstand, vender systemet tilbage til profil- eller funktionsmenuen, afhængigt af indstillingen for navigationsstart. Du kan finde flere oplysninger om navigationsstart i *4.5.5 Navigations startpunkter i menuscanning, side 34*.

Betjening i listevisning



Ved menuscanning i listevisning vises menupunkterne på en af to lister: Profiler eller funktioner. Ved visning af en af listerne navigerer systemet automatisk gennem menupunkterne og bevæger sig fra top til bund og fremhæver kortvarigt ét menupunkt ad gangen. Varigheden af markering af menupunkter indstilles af leverandøren.

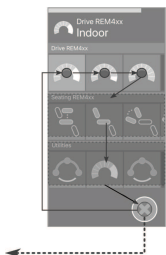
Når et menupunkt er markeret, kan du vælge at vælge eller ignorere det. Hvis du ignorerer det, fremhæves det næste menupunkt umiddelbart derefter. For at gå fra profillisten til funktionslisten skal du vælge en markeret profil.



Når du er i profillisten, markeres afslutningsknappen efter, at du har markeret den sidste profil på listen. På funktionslisten bliver Tilbage-knappen fremhævet, efter du har fremhævet den sidste funktion på listen.

1. Vælg en kommando, hvis kontrolnavigationspunktet **A** vises.

Betjening i gittervisning



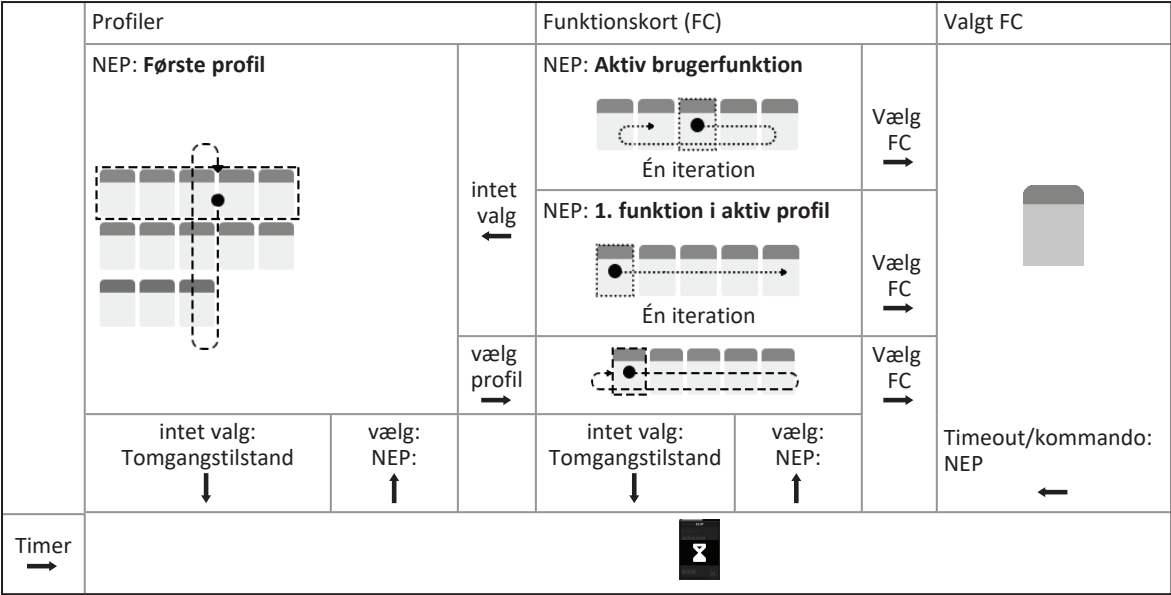
Ved menuscanning i gittervisning vises menupunkterne i et samlet gitter med profiler og funktioner på samme tid. Systemet navigerer automatisk gennem menupunkterne, bevæger sig fra venstre mod højre i en profil, og fra top til bund, gennem profilerne, når der ikke er valgt en profil.

Når et menupunkt (profil eller funktion) er markeret, kan du vælge at vælge det eller ignorere det. Hvis en fremhævet profil ignoreres, fremhæves den næste profil under den. Hvis en fremhævet funktion ignoreres, fremhæves den næste funktion til højre umiddelbart derefter. Varigheden af markering af menupunkter indstilles af leverandøren.

Hvis alle funktioner ignoreres i en profil, vender systemet tilbage til kun at markere profiler. Når du har fremhævet den sidste profil, fremhæves afslutningsknappen.

4.5.5 Navigations startpunkter i menuscanning

Navigationsstartpunkt = NEP

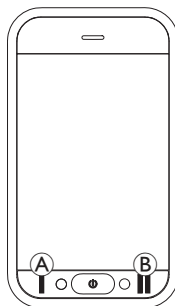
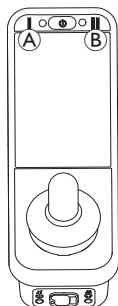


Navigationsstartpunkter

Der er forskellige navigationsstartpunkter:

- Hvis åbningen af navigationen er indstillet til **Første profil**, vises det første punkt i profilmenuen på touchskærmen. Hvis dette punkt ikke vælges, startes systemet gennem profilmenuen, indtil der er valgt en profil, eller indtil antallet af starter er nået, hvorefter systemet viser inaktiv tilstand. Hvis der vælges en profil, inden systemet skifter til inaktiv tilstand, viser systemet det første punkt i funktionskortmenuen. Hvis dette punkt ikke er markeret, startes systemet gennem funktionskortmenuen, indtil der er valgt et funktionskort, eller indtil antallet af starter er nået, hvorefter systemet viser tomgangstilstanden.
- Hvis åbningen af navigationen er indstillet til **Aktiv brugerfunktion**, vises det aktuelt valgte funktionskort på touchskærmen. Hvis dette funktionskort ikke vælges, gennemgår systemet de resterende funktionskortpunkter i profilen én gang og starter forfra med det første menupunkt efter det sidste menupunkt, hvis det er nødvendigt. Ved den enkelte start skal der vælges et funktionskort, ellers vil systemet vende tilbage til profilmenuen. Hvis systemet vender tilbage til profilmenuen, vises det første punkt i profilmenuen på touchskærmen. Hvis dette punkt ikke vælges, startes systemet gennem profilmenuen, indtil der er valgt en profil, eller indtil antallet af starter er nået, hvorefter systemet viser den inaktive tilstand. Hvis der vælges en profil, inden systemet skifter til inaktiv tilstand, viser systemet det første punkt i funktionskortmenuen. Hvis dette punkt ikke vælges, startes systemet gennem funktionskortmenuen, indtil der vælges et funktionskort, eller indtil antallet af starter er nået. I sidstnævnte tilfælde skifter systemet til den inaktive tilstand.
- Hvis navigationsstarten er indstillet til **Første funktion i aktiv profil**, vises det første funktionskortpunkt i den aktuelt valgte profil på touchskærmen. Hvis dette funktionskort ikke vælges, startes systemet én gang gennem de resterende funktionskortelementer i profilen. Ved den enkelte start skal der vælges et funktionskort, ellers vil systemet vende tilbage til profilmenuen. Hvis systemet vender tilbage til profilmenuen, vises det første punkt i profilmenuen på touchskærmen. Hvis dette punkt ikke vælges, startes systemet gennem profilmenuen, indtil der er valgt en profil, eller indtil antallet af starter er nået, hvorefter systemet viser den inaktive tilstand. Hvis der vælges en profil, inden systemet skifter til inaktiv tilstand, viser systemet det første punkt i funktionskortmenuen. Hvis dette punkt ikke vælges, startes systemet gennem funktionskortmenuen, indtil der vælges et funktionskort, eller indtil antallet af starter er nået. I sidstnævnte tilfælde skifter systemet til den inaktive tilstand.

4.6 Brug af multifunktionstasterne

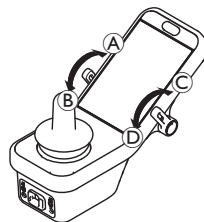


Du kan som standard skifte profil og funktionskort med multifunktionstasterne.

1. Tryk på venstre knap **A** for at skifte til næste profil.
2. Tryk på højre knap **B** for at skifte til næste funktionskort.

4.7 Brug af skiftekontakterne (valgfrit)

Skiftekontakterne er en alternativ metode til at skifte ofte anvendte knapper, og brugere, der måske har svært ved at nå tænd-/sluk-knappen eller multifunktionstasterne, eller som har svært ved at betjene visse områder af berøringsskærmen på styreboksen, kan eventuelt bruge disse.



Når kontakterne bøjes fremad eller bagud i forhold til den neutrale position, udføres den programmerede handling. Hvis kontakterne slippes, vender de tilbage til den neutrale position.

Følgende handlinger udføres som standard:

Venstre skift afbryder	A	Fremadrettet kommando	Tænd/sluk-knap (til/fra)
	B	Bagudrettet kommando (kort tryk)	Skift til næste funktionskort
		Bagudrettet kommando (langt tryk)	Skift til næste profil
Højre skift afbryder	C	Fremadrettet kommando	Øg hastigheden med 10 %
	D	Bagudrettet kommando	Sænk hastigheden med 10 %

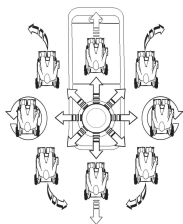
4.8 Proportional/trinvis køretilstand

4.8.1 Brug af joystick

Selve DLX-REM500 er kun en touchskærm og indeholder ikke et joystick. Kørselsbevægelserne udføres via eksterne input.

 Følgende forklaring gælder kun for eksterne input, der involverer et joystick. Oplysninger om brug af eksterne knapper uden joystick som f.eks. hovedstyring, finder du i 4.21 *Brug af sekundære betjeningsenheder fra mo-vis*, side 79.

Joysticket kontrollerer kørestolens retning og hastighed.

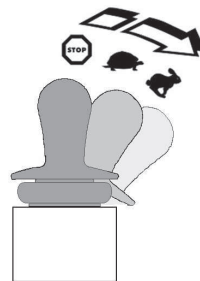


Når joysticket vippes væk fra neutral position (midt), bevæger kørestolen sig i samme retning som joysticket.

Hvis joysticket slippes fra en hvilken som helst anden position end neutral, vender joysticket tilbage til neutral position, og kørestolen sætter farten ned og standser.

Joysticket kan også bruges til at aktivere systemet igen efter dvaletilstand, hvis denne parameter er blevet aktiveret af leverandøren. Se 4.15 *Standbytilstand*, side 52.

Proportional køretilstand



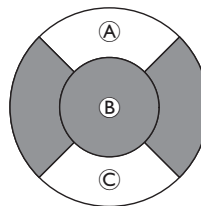
Kørestolens hastighed er proportional med joystickets bøjning, så jo længere joysticket bevæges væk fra neutral position, desto hurtigere kører kørestolen.

Hvis joysticket flyttes tilbage til neutral position, sætter kørestolen farten ned og standser.

Hvis det er for svært at vippe joysticket helt i alle retninger, kan leverandøren ændre joystickets form. Formning af joysticket kan reducere, hvor meget joysticket skal vippes for at aktivere kommandoen helt i en eller flere kvadranter. Med formning af joysticket kan hver kvadrant konfigureres individuelt.

Trinvis køretilstand

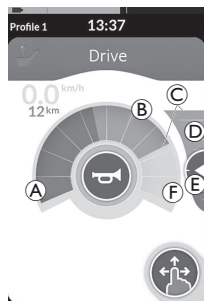
Kørestolens kørehastighed er forudindstillet ved at styre den maksimale hastighed. Se 4.8.2 *Styring af maksimal hastighed*, side 37.



Hastigheden aktiveres, når joysticket vippes forbi en konfigurerbar grænse B enten i kvadranten for Frem A eller Bak C og når den forudindstillede maksimale hastighed uden yderligere vipning. Grænsen for joystickets indstilling kan indstilles af din leverandør. Hvis joysticket flyttes tilbage til neutral position, sætter kørestolen farten ned og standser.

4.8.2 Styring af maksimal hastighed

Hastighedsviseren er opdelt i ti segmenter, som repræsenterer kørestolens hastighedsinterval. Hvert segment kan vises i én af tre farver.



- Det grønne afsnit A viser det hastighedsinterval, der fastsættes af indstillingspunktet E på hastighedsskyderen D.
- Det gule afsnit B viser det forudindstillede maksimale hastighedsinterval C, som afhænger af kørselskortets programmering.
- Det grå afsnit F viser, at kørestolens maksimale hastighedsinterval ikke er nået i den relevante kørselsfunktion.

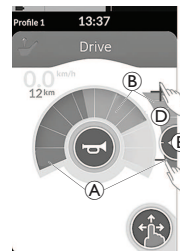
I hvert kørselskort kan du styre den forudindstillede maksimale hastighed ud fra dine behov.



Speedometerets/kilometertællers visning er en ny funktion, som blev indført med LiNX MR6.0, og erstatter den fejehastighedsmåler, der plejede at være placeret omkring hastighedsviseren.

- Hvis både firmwares og konfigurationsfilens versionsnumre er højere end 5.1.10, vises den nye speedometer/kilometertæller, når den er aktiveret.
- Hvis både firmwares og konfigurationsfilens versionsnumre er mindre end eller lig med 5.1.10, vises den tidligere hastighedsindikator.
- Hvis firmwares versionsnummer er større end 5.1.10, og konfigurationsfilens versionsnummer er mindre end eller lig med 5.1.10, vises der ingen hastighedsindikator.

1.



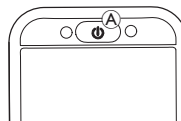
Stryg og tryk-tilstand	Kun tryk-tilstand
Skub indstillingspunktet E	Tryk i toppen eller bunden af hastighedsskyderen D, når du er i opad eller nedad, når du er i Kun tryk-tilstand. Plus- og minussymbolerne indikerer, hvor du skal trykke.

Den del, der indeholder de grønne segmenter A og de gule segmenter B på hastighedsviseren og hastighedsskyderen, svarer til indstillingspunktets position E.



Så snart du begynder at køre, fjernes hastighedsskyderen og navigationsknappen fra displayet. Den aktuelle hastighed vises af speedometeret, hvis den er aktiveret.

4.9 Nødstop



1. Hvis der trykkes på tænd/sluk-knappen A under kørslen, udføres et nødstop. Derefter slukkes styreboksen.

4.10 Låst køremodus

I låste køremodustyper kan du låse (eller fastholde) en fremad- eller bagudrettet hastighed, så du kan køre uden at skulle levere et kontinuerligt kørselsinput.



BEMÆRK!

Når du vælger en fremad- eller bagudrettet funktion, kører kørestolen fremad eller bagud med konstant hastighed og fortsætter med at køre med denne konstante hastighed, indtil en af følgende opstår:

- der trykkes på den eksterne stopkontakt (se under 4.10.1 *Ekstern stopkontakt*, side 40),
- nødstopet aktiveres (se under 4.9 *Nødstop*, side 38),
- der modtages en modsatrettet handling (en bagudrettet handling, når der køres fremad, eller en fremadrettet handling, når der køres bagud) eller
- timeoutperioden for fartpilot er udløbet.



For at undgå potentielt farlige situationer anbefaler Invacare, at du lærer den låste køremodus godt at kende, især kommandoerne til at stoppe kørestolen.



Begrebet Kommando, der nævnes i denne manual, betyder det input, der afhænger af typen af styring, eksempelvis joystick-bevægelser eller sip and puff-kommandoer, se 4.21.4 *Brug af Sip and Puff-kontrol*, side 86 for yderligere information om Sip and Puff-hovedstyring.



Den låste køremodus er som standard kun forudindstillet i kombination med en Sip and Puff-enhed og med en Sip and Puff-hovedbetjeningsenhed. I forbindelse med alle andre kontroltyper er låst køremodus ikke konfigureret som standard, men kan aktiveres af leverandøren.



Hver enkelt kørefunktion kan tilknyttes til en låst køremodus af leverandøren. Der er seks låste køretilstande, som er angivet nederst til venstre på kørselskortet. Symbolerne er vist i tabellen nedenfor.



1 trin op



3 trin op/ned



3 trin op



5 trin op/ned



5 trin op



Fartpilot



Timeoutperioden for fartpilot genstartes, når der er valgt en efterfølgende kørselskommando.



Timeoutperioden for fartpilot indstilles af leverandøren. Kontakt leverandøren, hvis du vil have ændret parameteren.

Drejekommandoer

Kørestolen kan godt styres, mens den er i låst køremodus. Hvis der gives en drejekommando, forbliver kørestolen i låst køremodus og reagerer også på drejekommandoen, så længe drejekommandoen gives. Timeoutperioden for fartpilot genstartes, når der er valgt en drejekommando. Når timeoutperioden for fartpilot udløber, stopper kørestolen.

4.10.1 Ekstern stopkontakt

Hvis du vil konfigurere en kørestol til låst kørsel, skal der monteres en ekstern stopkontakt på kørestolen. Ideelt set skal den eksterne stopkontakt være meget synlig og nem at tilgå, så den giver brugeren ekstra sikkerhed og tryghed.

Test af ekstern stopkontakt

Under testen af den eksterne stopkontakt kontrolleres det, at den eksterne stopkontakt fungerer korrekt. Testen udføres én gang pr. genstart, når:

- kørestolen starter op i låst kørselsfunktion eller
- der vælges en låst kørselsfunktion efter en ikke-låst funktion.



Testen af den eksterne stopkontakt angives med en overlægning på skærmen.

1. Tryk på den eksterne stopkontakt for at fuldføre testen,



Kørestolen kører ikke, før testen af den eksterne stopkontakt er gennemført.

4.10.2 1 trin op



I denne tilstand får en enkelt kørselskommando (fremad eller bagud) kørestolen til at accelerere til den maksimale kørehastighed **A** for det valgte kørselskort, hvorefter den holder denne hastighed gennem hele den programmerede timeoutperiode for fartpilot, så længe der ikke gives yderligere kommandoer.



Acceleration

1. Giv en kørselskommando i den ønskede retning (fremad eller bagud).
2. Slip kørselsfunktionen. Kørestolen accelererer til den maksimale kørehastighed for det valgte kørselskort.

Deceleration

Ved stop falder hastigheden til nul i et eller to tempi (normalt eller skånsomt), afhængigt af hvordan decelerationen udløses (lang eller kort kommando), og hvis det valgfrie langsommere tempo er konfigureret af leverandøren.

Normalt tempo

1. Giv en lang kørekommmando i over et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkes), **eller** tryk på den eksterne stopkontakt.

Skånsomt tempo

1. Giv en kort kørekommmando på mindre end et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkes), **eller** lad timeoutperioden for fartpilot udløbe.

Afbrydelse af deceleration

Ved stop (bortset fra nødstop eller tryk på en knap, der er konfigureret til stop), kan du afbryde decelerationen for senere at genoptage kørslen.

1. Giv kørekommmando for at accelerere, før hastigheden er nået nul, så hastigheden accelererer til den maksimale kørehastighed på det valgte kørekort.

4.10.3 3 trin op



I denne tilstand kan du vælge en af de tre fastsatte hastigheder. De tilgængelige hastigheder er 33 %, 67 % og 100 % af den forudindstillede maksimale bagudrettede eller fremadrettede hastighed **A** for det valgte kørselskort, hvorefter kørestolen holder denne hastighed gennem hele den programmerede timeoutperiode for fartpilot, så længe der ikke gives yderligere kommandoer.



Acceleration

1. Giv en kørselskommando i den ønskede retning (fremad eller bagud).
2. Slip kørselsfunktionen. Kørestolen accelererer til 33 % af den maksimale kørehastighed.
3. Giv en fremadrettet kommando, når du kører fremad, eller en bagudrettet kommando, når du kører bagud, for at accelerere til den næste fastsatte hastighed.
4. Slip kørselsfunktionen. Den nye hastighed holdes konstant.

Deceleration

Ved stop falder hastigheden til nul i et eller to tempi (normalt eller skånsomt), afhængigt af hvordan decelerationen udløses (lang eller kort kommando), og hvis det valgfrie langsommere tempo er konfigureret af leverandøren.

Normalt tempo

1. Giv en lang kørekommando i over et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkes), **eller** tryk på den eksterne stopkontakt.

Skånsomt tempo

1. Giv en kort kørekommando på mindre end et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkes), **eller** lad timeoutperioden for fartpilot udløbe.

Afbrydelse af deceleration

Ved stop (bortset fra nødstop eller tryk på en knap, der er konfigureret til stop), kan du afbryde decelerationen for senere at genoptage kørslen.

1. Giv kørekommando for at accelerere, inden hastigheden er nået nul, så vil hastigheden begynde at accelerere til nærmeste højere fastlagte hastighed.

4.10.4 5 trin op



I denne tilstand kan du vælge en af de fem fastsatte hastigheder. De tilgængelige hastigheder er 20 %, 40 %, 60 %, 80 % og 100 % af den forudindstillede maksimale bagudrettede eller fremadrettede hastighed **A** for det valgte kørselskort, hvorefter kørestolen holder denne hastighed gennem hele den programmerede timeoutperiode for fartpilot, så længe der ikke gives yderligere kommandoer.



Acceleration

1. Giv en kørselskommando i den ønskede retning (fremad eller bagud).
2. Slip kørselsfunktionen. Kørestolen accelererer til 20 % af den maksimale kørehastighed.
3. Giv en fremadrettet kommando, når du kører fremad, eller en bagudrettet kommando, når du kører bagud, for at accelerere til den næste fastsatte hastighed.
4. Slip kørselsfunktionen. Den nye hastighed holdes konstant.

Deceleration

Ved stop falder hastigheden til nul i et eller to tempi (normalt eller skånsomt), afhængigt af hvordan decelerationen udløses (lang eller kort kommando), og hvis det valgfrie langsommere tempo er konfigureret af leverandøren.

Normalt tempo

1. Giv en lang kørekommmando i over et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkes), **eller** tryk på den eksterne stopkontakt.

Skånsomt tempo

1. Giv en kort kørekommmando på mindre end et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkes), **eller** lad timeoutperioden for fartpilot udløbe.

Afbrydelse af deceleration

Ved stop (bortset fra nødstop eller tryk på en knap, der er konfigureret til stop), kan du afbryde decelerationen for senere at genoptage kørslen.

1. Giv kørekommmando for at accelerere, inden hastigheden er nået nul, så vil hastigheden begynde at accelerere til nærmeste højere fastlagte hastighed.

4.10.5 3 trin op/ned



I denne tilstand kan du skifte op eller ned gennem de tre fastsatte hastigheder. De tilgængelige hastigheder er 33 %, 67 % og 100 % af den forudindstillede maksimale bagudrettede eller fremadrettede hastighed **A** for det valgte kørselskort, hvorefter kørestolen holder denne hastighed gennem hele den programmerede timeoutperiode for fartpilot, så længe der ikke gives yderligere kommandoer.



Acceleration

1. Giv en kørselskommando i den ønskede retning (fremad eller bagud).
2. Slip kørselsfunktionen. Kørestolen accelererer til 33 % af den maksimale kørehastighed.
3. Giv en fremadrettet kommando, når du kører fremad, eller en bagudrettet kommando, når du kører bagud, for at accelerere til den næste fastsatte højere hastighed.
Giv en bagudrettet kommando, når du kører fremad, eller en fremadrettet kommando, når du kører bagud, for at sætte farten ned til den næste fastsatte lavere hastighed.



Kørselskommandoen i modsat retning skal være hurtig og vare under et sekund, da kørestolen ellers standser.

4. Slip kørselsfunktionen. Den nye hastighed holdes konstant.

Deceleration

Ved stop falder hastigheden til nul i et eller to tempi (normalt eller skånsomt), afhængigt af hvordan decelerationen udløses (lang eller kort kommando), og hvis det valgfrie langsommere tempo er konfigureret af leverandøren.

Normalt tempo

1. Giv en lang kørekommando i over et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkes), **eller** tryk på den eksterne stopkontakt.

Skånsomt tempo

1. Giv en kort kørekommando på mindre end et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkes), **eller** lad timeoutperioden for fartpilot udløbe.

Afbrydelse af deceleration

Ved stop (bortset fra nødstop eller tryk på en knap, der er konfigureret til stop), kan du afbryde decelerationen for senere at genoptage kørslen.

1. Giv kørekommando for at accelerere, inden hastigheden er nået nul, så vil hastigheden begynde at accelerere til nærmeste højere fastlagte hastighed.

4.10.6 5 trin op/ned



I denne tilstand kan du skifte op eller ned gennem de fem fastsatte hastigheder. De tilgængelige hastigheder er 20 %, 40 %, 60 %, 80 % og 100 % af den forudindstillede maksimale bagudrettede eller fremadrettede hastighed **A** for det valgte kørselskort, hvorefter kørestolen holder denne hastighed gennem hele den programmerede timeoutperiode for fartpilot, så længe der ikke gives yderligere kommandoer.



Acceleration

1. Giv en kørselskommando i den ønskede retning (fremad eller bagud).
2. Slip kørselsfunktionen. Kørestolen accelererer til 20 % af den maksimale kørehastighed.
3. Giv en fremadrettet kommando, når du kører fremad, eller en bagudrettet kommando, når du kører bagud, for at accelerere til den næste fastsatte højere hastighed.
Giv en bagudrettet kommando, når du kører fremad, eller en fremadrettet kommando, når du kører bagud, for at sætte farten ned til den næste fastsatte lavere hastighed.



Kørselskommandoen i modsat retning skal være hurtig og vare under et sekund, da kørestolen ellers standser.

4. Slip kørselsfunktionen. Den nye hastighed holdes konstant.

Deceleration

Ved stop falder hastigheden til nul i et eller to tempi (normalt eller skånsomt), afhængigt af hvordan decelerationen udløses (lang eller kort kommando), og hvis det valgfrie langsommere tempo er konfigureret af leverandøren.

Normalt tempo

1. Giv en lang kørekommando i over et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkes), **eller** tryk på den eksterne stopkontakt.

Skånsomt tempo

1. Giv en kort kørekommando på mindre end et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkes), **eller** lad timeoutperioden for fartpilot udløbe.

Afbrydelse af deceleration

Ved stop (bortset fra nødstop eller tryk på en knap, der er konfigureret til stop), kan du afbryde decelerationen for senere at genoptage kørslen.

1. Giv kørekommando for at accelerere, inden hastigheden er nået nul, så vil hastigheden begynde at accelerere til nærmeste højere fastlagte hastighed.

4.10.7 Fartpilot



I denne tilstand har du ikke faste trin og kan selv vælge den fastsatte hastighed og derefter holde denne hastighed gennem hele den programmerede timeoutperiode for fartpilot, så længe der ikke gives yderligere kommandoer.



Accelererende/decelererende

1. Aktivér og hold kørselsfunktionen i den foretrukne retning (fremad eller bagud), indtil kørestolen accelererer til den ønskede hastighed.
2. Slip kørselsfunktionen. Kørestolens hastighed holdes konstant.
3. Hvis den maksimale kørselshastighed **A** ikke nås, skal du aktivere og holde kørselsfunktionen igen i samme retning.
4. Slip kørselsfunktionen. Den nye hastighed holdes konstant.
5. Aktivér kørselsfunktionen i den modsatte retning (bagud, når der køres fremad, eller fremad, når der køres bagud) for at sænke hastigheden.
6. Slip kørselsfunktionen. Den nye hastighed holdes konstant.

Sådan stopper du

Bortset fra emergency stop eller tryk på en knap, der er konfigureret til stop, er der forskellige metoder til at standse el-køretøjet.

1. Tryk kortvarigt (mindre end et sekund) to gange i samme retning for at standse med en normal decelerationshastighed.
2. Tryk på og hold kørselsfunktion i modsat retning (bagud, når der køres fremad, eller fremad, når der køres bagud), indtil el-køretøjet standser. Ved deceleration i denne tilstand sænkes farten med den hastighed, der er bestemt af leverandøren.

Afbrydelse af deceleration

Ved stop (bortset fra nødstop eller tryk på en knap, der er konfigureret til stop), kan du afbryde decelerationen for senere at genoptage kørslen.

1. Giv kørekommando for at accelerere, inden hastigheden er nået nul, så vil hastigheden begynde at accelerere til det ønskede punkt.

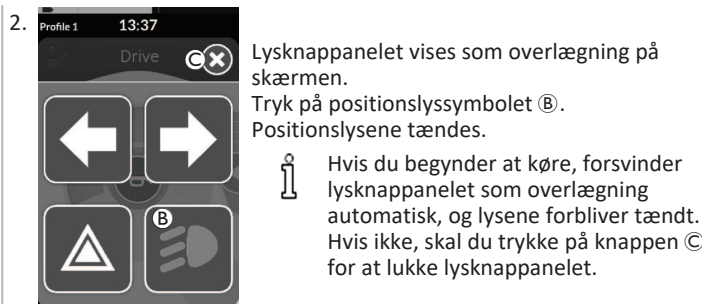
4.11 Betjening af lysfunktionerne og hornet

4.11.1 Betjening af positionslysene



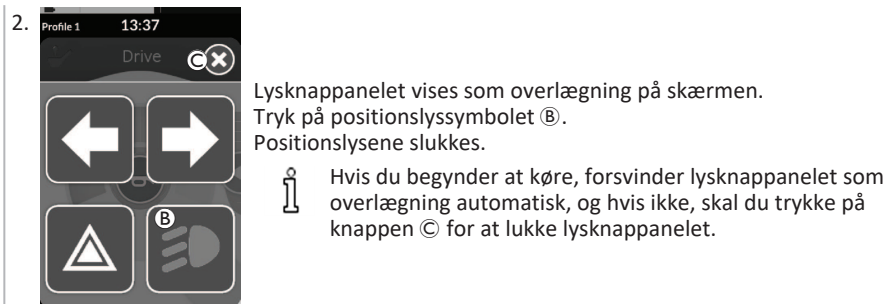
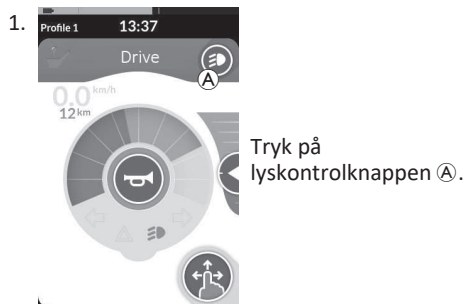
Hvis du kører udendørs, skal du tænde positionslysene ved dårlig sigtbarhed eller i mørke. For at kunne betjene positionslysene skal du stoppe el-køretøjet.

Tænd positionslysene



Positionslysindikatoren lyser på lysdashboardet.

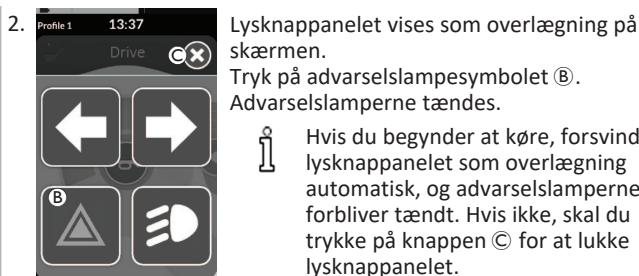
Sluk positionslysene



4.11.2 Betjening af advarselslamperne

 For at kunne betjene advarselslamperne skal du stoppe el-køretøjet.

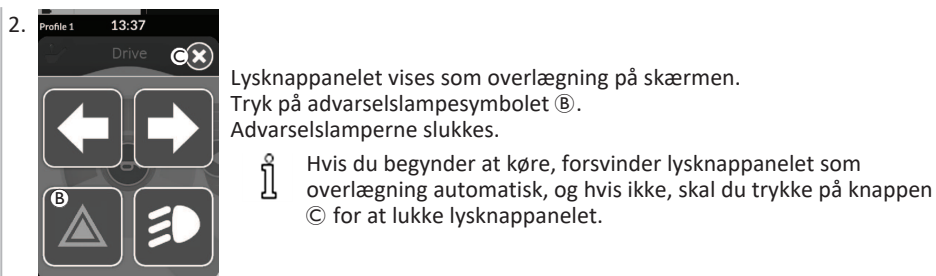
Tænd advarselslamperne



Advarselslampeindikatoren lyser på lysdashboardet.

 Hvis du begynder at køre, forsvinder lysknappanelet som overlægning automatisk, og advarselslamperne forbliver tændt. Hvis ikke, skal du trykke på knappen (C) for at lukke lysknappanelet.

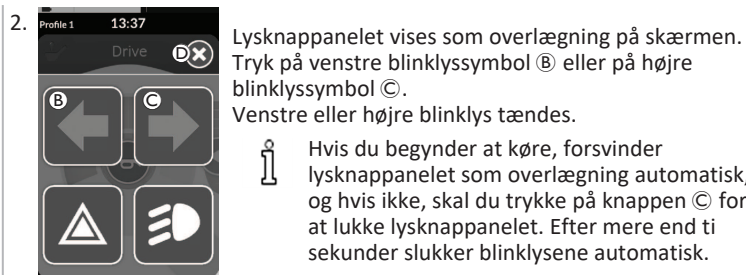
Sluk advarselslamperne



4.11.3 Betjening af blinklysene

 For at kunne betjene blinklysene skal du stoppe el-køretøjet.

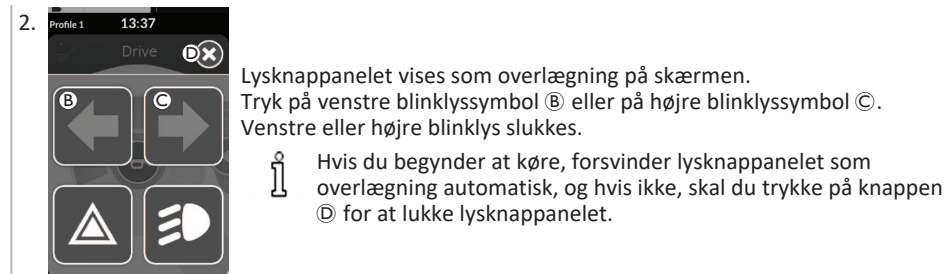
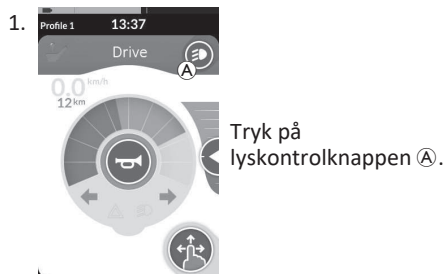
Tænd blinklysene



Venstre eller højre blinklysindikator lyser på lysdashboardet.

 Hvis du begynder at køre, forsvinder lysknappanelet som overlægning automatisk, og hvis ikke, skal du trykke på knappen **C** for at lukke lysknappanelet. Efter mere end ti sekunder slukker blinklysene automatisk.

Sluk blinklysene



 Hvis du begynder at køre, forsvinder lysknappanelet som overlægning automatisk, og hvis ikke, skal du trykke på knappen **D** for at lukke lysknappanelet.

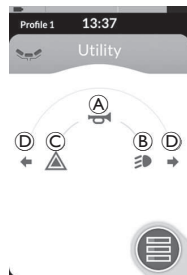
4.11.4 Betjening af hornet



1. Tryk på hornknappen **A** for at afgive et hornsignal. Hornet lyder, så længe knappen holdes inde.

4.12 Betjening af lysfunktionerne og hornet via lysfunktionskortet.

Via et lysfunktionskort kan du betjene lysfunktionerne ved hjælp af eksternt input. Lysfunktionskortet er en del af en eller flere profiler og kan aktiveres på samme måde som et kørsels- eller sædefunktionskort.



1. Aktivér lysfunktionskortet.
2. Aktivér i overensstemmelse med følgende liste.
 - Giv fremadrettet kommando **A** for at aktivere hornet.
 - Giv kort kommando til venstre **B**, for at tænde/slukke positionslysene.
 - Giv kort kommando til venstre **C**, for at tænde/slukke farelysene.
 - Bevæg joysticket til venstre eller højre **D** for at aktivere venstre eller højre blinklys. En kort kommando kan bruges til at slukke dem.

i Blinklysene slukkes automatisk efter ti sekunder. Aktivér et kørselsfunktionskort for at køre normalt, mens positionslysene og advarselsslamperne stadig er tændt.

4.13 Låsning/oplåsning af styreboksen

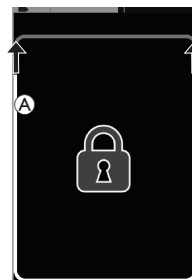
Låsefunktionen er som standard deaktiveret. Kontakt leverandøren, hvis du vil have ændret konfigurationen. Hvis funktionen er aktiveret, kan systemet låses/låses op vha. sekvensen, der er beskrevet herunder.

Låsning af styreboksen



1. Tryk på tænd-/sluk-knappen i over tre sekunder, indtil der vises en låseoverlægning.
2. Styreboksen slukkes.
Når du tænder for styreboksen, vises låseoverlægningen.

Oplåsning af styreboksen



1. Tryk på tænd-/sluk-knappen.
2. Tryk på den låste skærm, indtil den hvide ramme omkring skærmen **A** er udfyldt.
3. Berøringsskærmen låses op og kan bruges igen.



Hvis du ikke anvender oplåsningsssekvensen eller trykker på tænd-/sluk-knappen igen, før oplåsningsssekvensen er fuldført, skifter systemet tilbage til låst tilstand og slukkes.

4.14 Dvaletilstand

Dvaletilstanden giver et miljø (eller en tilstand), hvor den primære indstilling er deaktiveret, men betjeningsknapperne stadig kan betjenes. I denne tilstand kan du frit udføre andre aktiviteter, fordi alle efterfølgende kommandoer, tilsigtede eller utilsigtede, fra den primære indstilling ikke resulterer i en køre- eller siddehandling.



Dvaletilstanden er angivet med dvaleskærm billedet.

Dvale kan blive aktiveret automatisk efter en periode uden brugerens aktivitet (timeout) eller manuelt med et kontrolinput (CI).

Hvis du vil genoptage normal betjening, skal du afslutte dvaletilstanden med et kontrolinput. Kommandoknappen kan være forudindstillet til at returnere til funktionen eller menuen inden dvaletilstanden, eller kontrolinputtet kan være konfigureret til at skifte mellem brugerfunktioner, navigations- eller indstillingsmenuer.

Brugerfunktion	Åbn Hvile fra køre- eller siddefunktionen via timeout. →	Rest (Dvale)		Standby
	Åbn Hvile fra en Brugerfunktion med kontrolinputtet. →			
	Afslut Hvile med det kontrolinput, der er konfigureret til at åbne Brugerfunktioner . ←			
	Afslut Hvile med det kontrolinput, der er specifikt konfigureret til at afslutte tilstanden Hvile og vende tilbage til positionen inden Hvile . ↩		Åbn Standby fra Hvile via timeout. →	
Indirekte navigation	Åbn Hvile fra Indirekte navigation via timeout. →			
	Åbn Hvile fra Indirekte navigation med kontrolinputtet. →			
	Afslut Hvile med det kontrolinput, der er konfigureret til at åbne Indirekte navigation . ←		Hvile afsluttes, når systemet tændes på ny. ↓	
Settings (Indstillinger)	Afslut Hvile med det kontrolinput, der er konfigureret til at åbne Indstillinger . ←			

4.15 Standbytilstand

Standbytilstand er ikke en standardindstilling, men den kan aktiveres af din leverandør. Hvis denne parameter er aktiveret, skifter systemet til standbytilstand efter en periode uden brugeraktivitet. Denne periode kan angives af leverandøren.

Før systemet skifter til standby, er der en overgangsperiode på systemet. I løbet af overgangsperioden bliver berøringsskærmen og alle indikatorer langsomt svagere, indtil de slukkes.

I denne overgangsperiode kan standbytilstanden afbrydes ved at bevæge joysticket, trykke på tænd-/sluk-knappen eller trykke på berøringsskærmen.

Systemet aktiveres fra standbytilstand igen ved at bevæge joysticket eller trykke på tænd-/sluk-knappen, hvis denne parameter er blevet aktiveret af din leverandør.

4.16 Betjening af el-drevne sædefunktioner

Tilgængelige el-drevne siddefunktioner



Elektriske siddefunktioner er opdelt i bevægelser og hukommelsespositioner.

En bevægelse beskriver en simpel aktuatorbevægelse, såsom at hæve benstøtterne eller sænke sædehejsen.

En hukommelsesposition beskriver en sædefunktionshandling, der automatisk flytter sædet fra dets aktuelle position til en foruddefineret målposition ved hjælp af flere aktuatorer på samme tid. Hukommelsespositionerne kan opdateres via et fjernmodul, hvis brugeren ønsker at ændre målpositionen. Der findes flere oplysninger om opdatering af hukommelsespositioner i *4.16.3 Opdatering af hukommelsespositioner, side 59*.

Driftstilstande

Bevægelser og hukommelsespositioner aktiveres af en foruddefineret joystick-bevægelse eller en foruddefineret ekstern afbryder, f.eks. en buddy-knap eller en 10-vejs kontakt. Bevægelser og hukommelsespositioner fungerer i én af tre tilstande:

- Proportional (kun joystick-baseret aktivering),
- tændt (aktivering via joystick eller ekstern afbryder) eller
- låst (aktivering via joystick eller ekstern afbryder).

I **proportionaltilstand** driver den valgte bevægelse eller hukommelsesposition den/de tilsvarende aktuator(er) mod sit mål, så længe joysticket vippes, eller indtil målpositionen er nået.

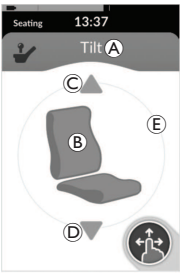
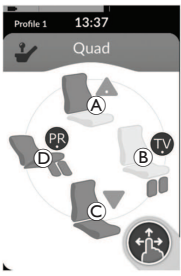
Hvis joysticket slippes, før målet er nået, holder aktuatoren/aktuatorerne op med at køre. Aktuatorens bevægelseshastighed er proportional med joystickets vipning inden for bevægelsens eller hukommelsespositionens kvadrant.

I **tændt tilstand** driver den valgte bevægelse eller hukommelsesposition den/de tilsvarende aktuator(er) mod sit mål, så længe joysticket vippes, en ekstern afbryder er trykket ned, eller indtil målpositionen er nået. Hvis joysticket eller den eksterne afbryder slippes, før målet er nået, holder aktuatoren/aktuatorerne op med at køre. Aktuatorens bevægelseshastighed vælges og fastsættes via LiNX Access-værktøjet.

I **låst tilstand** driver den valgte bevægelse eller hukommelsesposition den/de tilsvarende aktuator(er) mod målet, indtil målpositionen er nået, ved at dreje joysticket ind i den konfigurerede kvadrant og slippe det igen eller ved at trykke én gang på en ekstern afbryder. Hvis bevægelsen eller hukommelsespositionen skal deaktiveres, før den når dens mål, skal du flytte joysticket til den samme kvadrant, der aktiverede bevægelsen eller hukommelsespositionen, og derefter slippe det igen eller trykke på den samme eksterne afbryder igen. Aktuatorens bevægelseshastighed vælges og fastsættes via LiNX Access-værktøjet.

4.16.1 Skift mellem sædekort

 De viste funktionskort er kun konfigurationseksempler.

Visning med to kvadranter			Visning med fire kvadranter		
	(A)	Navn på sædekort		(A)	Siddehandling: Forøget bagudhældning låses ved at give kommandoen Frem.
	(B)	Siddefunktion		(B)	Siddehandling: Hukommelsesposition låses ved at give den rigtige kommando.
	(C)	Siddehandling: Tiltning forøges ved at give kommandoen Frem.		(C)	Siddehandling: Tiltning reduceres ved at give kommandoen Tilbage.
	(D)	Siddehandling: Tiltning reduceres ved at give kommandoen Tilbage.		(D)	Siddehandling: Hukommelsesposition låses ved at give kommandoen Venstre.
	(E)	Kvadrantring			

Viste ikoner og deres betydning

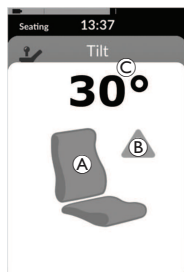
 De viste symboler vises på sædekortene og i overlægningerne, når bevægelser eller hukommelsespositioner er aktive.

Siddehandling	Display	Siddehandling	Display
Større		Mindre	
Forøgelse forhindret		Reduktion forhindret	

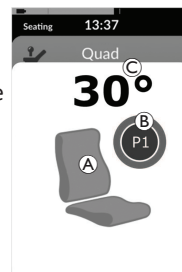
Siddehandling	Display	Siddehandling	Display
Forøgelse låst		Reduktion låst	
Forøgelse låst forhindret		Reduktion låst forhindret	
Inaktiv hukommelsesposition / Positionsidentifikator		Aktiv hukommelsesposition (En lyseblå cirkel toner ind og ud, når en hukommelsesposition er aktiv).	
Afsluttet hukommelsesposition		Hukommelsesposition forhindret	
Inaktiv låst hukommelsesposition / Positionsidentifikator låst		Aktiv låst hukommelsesposition (En lyseblå cirkel toner ind og ud, når en låst hukommelsesposition er aktiv).	
Afsluttet låst hukommelsesposition		Låst hukommelsesposition spærret	

Aktivering

- Vælg sædekortet med den sædefunktion, du ønsker at betjene, se 4.3 *Valg af funktioner*, side 24.
- Aktivér bevægelse eller hukommelsesposition ved at give en foruddefineret joystick-kommando (såsom at bevæge joysticket fremad).



Når en bevægelse bliver aktiv, vises den valgte siddefunktion på displayet som en overlægning, så længe bevægelsen er aktiv. Overlægningen viser siddefunktionen (A) og ikonet for siddehandling (B). Overlægningen kan også vise vinkelkilden eller sensormålingen (C) fra en specifik sensor, hvis den er aktiveret.

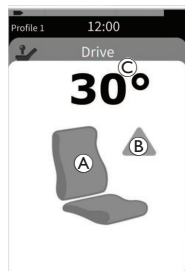


Når en hukommelsesposition bliver aktiv, vises den valgte siddefunktion på displayet som en overlægning, så længe hukommelsespositionen er aktiv. Overlægningen viser siddefunktionen (A) og positionsidentifikatoren (B). Overlægningen viser også målingen af en specifik vinkelkilde eller sensor (C).

4.16.2 Via eksterne kontakter

i Ikke alle konfigurationer og kombinationer af el-drevne sædefunktioner via eksterne kontakter er tilgængelige for alle produkter.

Siddefunktioner (bevægelser og hukommelsespositioner) kan styres direkte via eksterne kontakter såsom buddy-knapper og 10-vejs kontakter. Når siddefunktionen aktiveres uden et sædekort, vises der en overlægning over det aktuelle funktionskort, som informerer brugeren om, at siddefunktionen styres eksternt. Overlægningen bliver stående på berøringsskærmen under hele sædefunktionshandlingen.



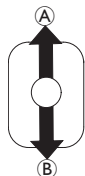
- Ⓐ Siddefunktion
- Ⓑ Ikon for siddehandling eller positionsidentifikator, afhængigt af bevægelse eller hukommelsesposition
- Ⓒ Overlægningen kan også vise vinkelkilden eller sensormålingen Ⓒ fra en specifik sensor, hvis den er aktiveret.

Stereoafbrydere

Stereoskiftekontakten/stereotrykkontakten skifter mellem el-drevne sædefunktioner for følgende enkelteffektkonfigurationer:

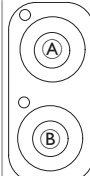
- Kun rygkip
- Kun sædekip
- Kun central benstøtte (LNX)

Stereoskiftekontakt



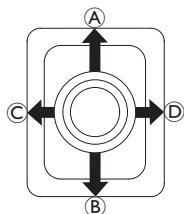
1. Sørg for, at el-køretøjet står på en plan overflade og er tændt.
2. Bøj og hold skiftekontakten op Ⓐ eller ned Ⓑ for at flytte den pågældende sædefunktion. Sædefunktionen bevæger sig, så længe skiftekontakten bøjes.

Stereotrykkontakt



1. Sørg for, at el-køretøjet står på en plan overflade og er tændt.
2. Tryk på og hold stereoknapperne Ⓐ eller Ⓑ nede for at flytte den pågældende sædefunktion. Sædefunktionen bevæger sig, så længe der trykkes på knappen.

4-vejsskiftekontakt



1. Sørg for, at el-køretøjet står på en plan overflade og er tændt.
2. Bøj og hold skiftekontakten i den retning, der flytter den pågældende sædefunktion. Sædefunktionen bevæger sig, så længe skiftekontakten bøjes. Se tabellerne nedenfor for at se kombinationer af retninger og eldrevne sædefunktioner.

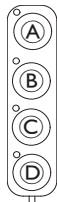


Tabellerne viser fabriksindstillingerne. Kontakt din leverandør, hvis du har brug for omprogrammering.

Sædetilt og rygkip		Sædetilt og LNX-benstøtte		Rygkip og LNX-benstøtte	
Ⓐ (Fremad)	Sædekip op	Ⓐ (Fremad)	Sædekip op	Ⓐ (Fremad)	Rygkip og LNX op
Ⓑ (Bak)	Sædekip ned	Ⓑ (Bak)	Sædekip ned	Ⓑ (Bak)	Rygkip og LNX ned
Ⓒ (Venstre)	Rygkip op	Ⓒ (Venstre)	LNX op	Ⓒ (Venstre)	LNX op
Ⓓ (Højre)	Rygkip ned	Ⓓ (Højre)	LNX ned	Ⓓ (Højre)	LNX ned

Sædekip og sædehejs		Begge benstøtter		Ståfunktion og sædehejs	
Ⓐ (Fremad)	Sædekip op	Ⓐ (Fremad)	Venstre benstøtte op	Ⓐ (Fremad)	Ståfunktion op
Ⓑ (Bak)	Sædekip ned	Ⓑ (Bak)	Venstre benstøtte ned	Ⓑ (Bak)	Ståfunktion ned
Ⓒ (Venstre)	Sædehejs op	Ⓒ (Venstre)	Højre benstøtte op	Ⓒ (Venstre)	Sædehejs op
Ⓓ (Højre)	Sædehejs ned	Ⓓ (Højre)	Højre benstøtte ned	Ⓓ (Højre)	Sædehejs ned

4-vejs-trykkontakt



1. Sørg for, at el-køretøjet står på en plan overflade og er tændt.
2. Tryk på og hold knappen nede for at flytte den pågældende sædefunktion.
Sædefunktionen bevæger sig, så længe der trykkes på knappen.
Se tabellerne nedenfor for at se kombinationer af knapper og eldrevne sædefunktioner.

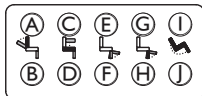


Tabellerne viser fabriksindstillingerne. Kontakt din leverandør, hvis du har brug for omprogrammering.

Sædetilt og rygkip		Sædetilt og LNX-benstøtte		Rygkip og LNX-benstøtte	
(A)	Sædekip op	(A)	Sædekip op	(A)	Rygkip og LNX op
(B)	Sædekip ned	(B)	Sædekip ned	(B)	Rygkip og LNX ned
(C)	Rygkip op	(C)	LNX op	(C)	LNX op
(D)	Rygkip ned	(D)	LNX ned	(D)	LNX ned

Sædekip og sædehejs		Begge benstøtter		Ståfunktion og sædehejs	
(A)	Sædekip op	(A)	Venstre benstøtte op	(A)	Ståfunktion op
(B)	Sædekip ned	(B)	Venstre benstøtte ned	(B)	Ståfunktion ned
(C)	Sædehejs op	(C)	Højre benstøtte op	(C)	Sædehejs op
(D)	Sædehejs ned	(D)	Højre benstøtte ned	(D)	Sædehejs ned

10-vejsafbryder



1. Sørg for, at el-køretøjet står på en plan overflade og er tændt.
2. Tryk på og hold knappen nede for at flytte den pågældende sædefunktion. Sædefunktionen bevæger sig, så længe der trykkes på knappen.

  Hvis ståfunktionen er tilgængelig for dit el-køretøj, anvendes knapperne **G** og **H** til at betjene ståfunktionen.

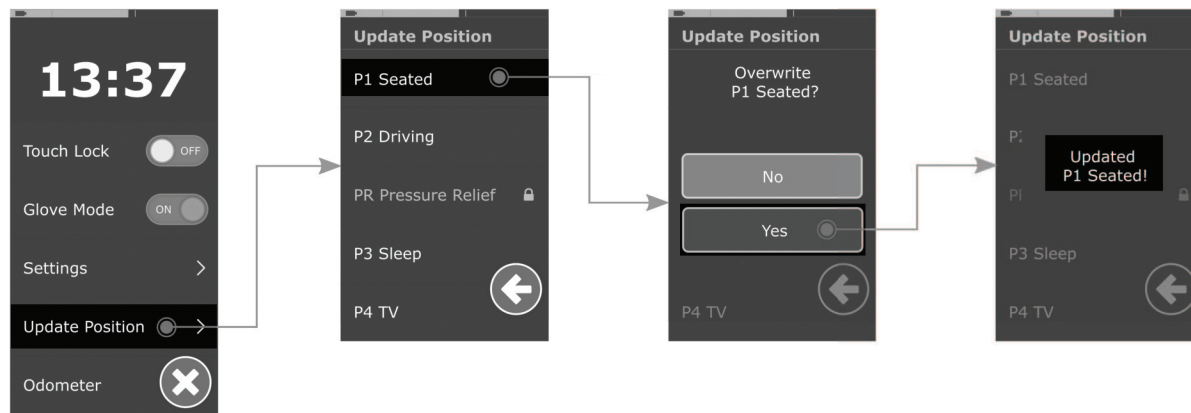
- | | | | | |
|---------------------|-----------------------|--|--|----------------------|
| A Rygkip ned | C Sædehejs op | E Venstre eller midterste benstøtte op | G Højre benstøtte op/
Ståfunktion op | I Sædekip op |
| B Rygkip op | D Sædehejs ned | F Venstre eller midterste benstøtte ned | H Højre benstøtte ned/
Ståfunktion ned | J Sædekip ned |

4.16.3 Opdatering af hukommelsespositioner

Hukommelsespositioner kan opdateres af brugeren fra deres fjernmodul ved at overskrive målpositionsverdierne for en eksisterende, foruddefineret hukommelsesposition. Dette er nyttigt til både finjustering af en hukommelsesposition eller udskiftning af en hukommelsesposition.

 Ikke alle hukommelsespositioner kan omkonfigureres, f.eks. dem, der ikke er konfigureret til "Tillad bruger at opdatere position" (defineret af leverandøren).

1. Flyt sædet til den nye målposition ved hjælp af bevægelser (f.eks. at læne sig tilbage, tilte osv.).
2. Tryk på navigationsknappen A, og hold den nede, indtil menu-skærmbilledet vises.



3. Vælg **Opdater position** i menuen.
En liste over foruddefinerede hukommelsespositioner vises.
4. Vælg en af de foruddefinerede hukommelsespositioner, der skal overskrives.
5. En overlægning vil bede dig om at bekræfte, at du vil overskrive denne foruddefinerede hukommelsesposition med din nye siddeposition:
 - a. Vælg **Ja** for at fortsætte. Din nye hukommelsesposition overskriver den eksisterende hukommelsesposition og er klar til brug med det samme.
 - b. Vælg **Nej** for at gå tilbage til listen over foruddefinerede positioner.

Når en hukommelsesposition er opdateret, vender fjernmodulets display tilbage til listen over foruddefinerede positioner. Hvis du vil opdatere en anden foruddefineret hukommelsesposition, skal du gentage ovenstående fra trin 1.



Ud over de visuelle indikationer er der også akustiske signaler tilgængelige, når hukommelsespositioner opdateres. Hvis aktiveret, afspilles der akustiske signaler, når:

- Opdateringen af hukommelsespositionen er i gang;
- opdateringen af hukommelsespositionen lykkes; eller
- opdateringen af hukommelsespositionen mislykkes.

Der findes flere oplysninger om lydsignalerne i *4.20 Lydsignaler, side 76*.

4.16.4 Forhindring af hastighedsreduktion og sædefunktion

 De nævnte forhindringer af hastighedsreduktion og sædefunktionen gælder ikke for alle Invacare-kørestolsmodeller.

Blokering af kørefunktion

- **Blokering af kørsel**

Blokering af kørsel (DLO) er en funktion, der forhindrer, at kørestolen kan køres, når sædeklippet eller ryglænet er vippet ud over en foruddefineret sikker vinkel. Den samlede vinkel kan være enhver kombination af vinklen på sædet, ryglænet og/eller overfladen. For de fleste af Invacare-kørestolsmodellerne udløses blokering af kørslen kun, når du indstiller vinklerne i stilstand. AVIVA RX er en undtagelse: Kørelåsen reagerer også under kørsel.



I overensstemmelse hermed vises et ikon på statusbjælken. Denne indikator er aktiv, indtil blokering af kørsel deaktiveres ved at justere vinklen på sædet og ryglænet.

- **Hastighedsreduktion**

Hvis sædehejset eller sædevinklen er justeret til at være over et bestemt punkt, reducerer køreelektronikken kørestolens hastighed væsentligt. Hvis hastighedsreduktion er aktiveret, kan køremodus kun bruges til at udføre bevægelser med reduceret hastighed og ikke til almindelig kørsel. For at kunne køre normalt skal sædehejset eller sædevinklen justeres, indtil hastighedsreduktionen deaktiveres igen.



Hastighedsreduktion vises på displayet. Hvis sædehejset eller sædevinklen er hævet over et bestemt punkt, vises ovenstående ikon på statusbjælken. Denne indikator er aktiv, indtil hastighedsreduktionen deaktiveres igen ved at sænke sædehejset.

Blokering af sædefunktion

- **Tiltgrænse**



Kontakten for den maksimale kipgrænse er en funktion, der forhindrer, at sædeklippet eller ryglænets bagudhældning bliver større end en forudindstillet maksimal vinkel, når sædehejset er hævet over et bestemt punkt. Kørselselektronikken stopper automatisk, der vises et gråt udråbstegn på sædekortet, og tilt eller rygkip blokeres (A).

- **Blokering af sædehejs**



Kørselselektronikken er udstyret med en sensor, som forhindrer sædehejset i at blive hævet over et bestemt punkt, når sædeklippet eller ryglænets bagudhældning er indstillet over et bestemt punkt. Kørselselektronikken stopper automatisk, der vises et gråt udråbstegn på sædekortet, og sædehejsfunktionen blokeres (A).



I overensstemmelse hermed vises der et ikon med et sæde og et udråbstegn på statusbjælken. Denne indikator er aktiv, indtil vippegrænsen deaktiveres ved at sænke sædehejset.



I overensstemmelse hermed vises der et ikon med et sæde og et udråbstegn på statusbjælken. Denne indikator er aktiv, indtil blokering af sædehejset deaktiveres ved at bevæge sædeklippet eller ryglænet opad.

4.17 Konfiguration af forbindelseskort

Forbindelseskort giver dig mulighed for at kommunikere med eksterne enheder. Forbindelsesfunktioner, der understøttes af styreboksen, er musefunktionen og skiftekontrollen. Disse funktioner er som standard deaktiverede. Kontakt din leverandør med henblik på at aktivere forbindelseskort.

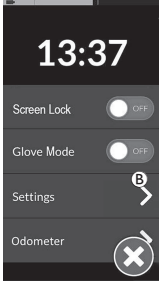
Med musefunktionen kan du styre cursoren på skærmen på en stationær eller bærbar pc med et brugerinput på kørestolen, f.eks. joysticket på styreboksmodul eller eksterne joysticks. I øjeblikket er det nødvendigt med betjening med fire kvadrater for at bruge musefunktionen.

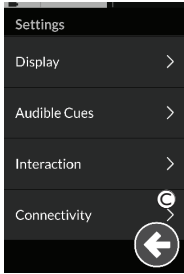
Skiftekontrollfunktionen er en handicapfunktion, der giver mulighed for at navigere mellem og vælge elementer på din mobilenhed (Android og iOS) vha. styreboksens joystick eller berøringsskærm.

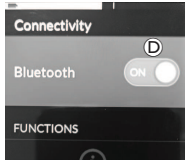
4.17.1 Aktivering/deaktivering af Bluetooth

Den integrerede Bluetooth-funktion kan aktiveres eller deaktiveres, hvis det er nødvendigt.

- 

Tryk i lang tid på navigationsknappen (A).
- 

Statusvisningen åbnes. Åbn menuen Settings (Indstillinger) (B).
- 

Menuen Settings (Indstillinger) åbnes. Åbn indstillingerne for Connectivity (Forbindelse) (C).
- 

Skift mellem TIL og FRA (D), hvis du vil aktivere eller deaktivere Bluetooth-parameteren.



Den deaktiverede Bluetooth-funktion angives med et ikon på statusbjælken og en pulserende status-LED i tænd-/sluk-knappen i seks sekunder.

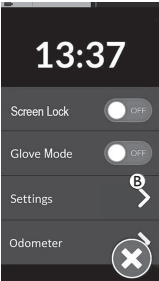
Bluetooth-funktionaliteten genoptages, næste gang der tændes for systemet igen.

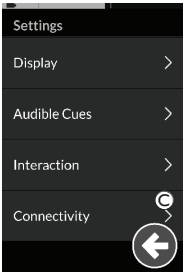
4.17.2 Sammenkædning af LiNX-system

Sammenkædning med brugerens enhed

Hvis du vil parre LiNX-systemet med en brugers enhed (stationær computer, bærbar computer eller mobilenhed), skal du åbne menuen med forbindelsesindstillinger.

- 

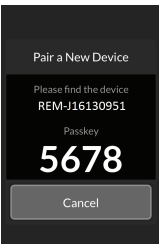
Tryk i lang tid på navigationsknappen (A).
- 

Statusvisningen åbnes. Åbn menuen Settings (Indstillinger) (B).
- 

Menuen Settings (Indstillinger) åbnes. Åbn indstillingerne for Connectivity (Forbindelse) (C).
- 

Menuen med forbindelsesindstillinger åbnes. Menuen er opdelt i to afsnit:

 - (D) Functions (Funktioner)
 - (E) Parrede enheder

Tryk på knappen **Opret forbindelse til ny enhed** (F) nederst i menuen.
- 

Der vises en parringsadgangskode på touchskærmen sammen med navnet på den LiNX-enhed, der skal parres med – i dette eksempel REM-J16130951.

Parring af mobilenhed med LiNX-system



Udfør denne handling hurtigt i overensstemmelse med parringsprocessen på din styreboks. Ellers udløses en timeout.

Se brugsanvisningen til din mobilenhed for at finde oplysninger om, hvordan du opretter en Bluetooth-forbindelse til din styreboks.

Parring af en stationær eller bærbar computer med LiNX-system

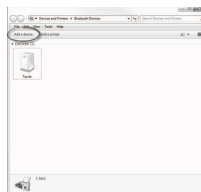
i Udfør denne handling hurtigt i overensstemmelse med parringsprocessen på din styreboks. Ellers udløses en timeout.

1. Åbn dialogboksen **Enheder og printere** på din stationære eller bærbare Windows-computer.

Der er flere måder at gøre det på:

- Start → Devices and Printers (Enheder og printere),
- Start → Control Panel (Kontrolpanel) → Devices and Printers (Enheder og printere),
- Proceslinje → klik på ikonet for Bluetooth-enheder

2.



I dialogboksen **Enheder og printere** skal du klikke på knappen **Tilføj en enhed**.

3.



Alle tilgængelige enheder vises. Find LiNX-enhedens navn, som vises på touchskærmen (REM-J16130951), og vælg den. Klik på knappen **Næste**.

4.



Vent på, at der oprettes forbindelse til enheden.

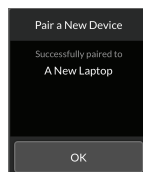
Klik på **Næste**, så snart der er forbindelse til enheden.

5.

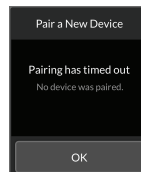


Klik på knappen **Luk** for at fuldføre handlingen **Tilføj en enhed**.

6.



Hvis enheden er blevet parret, vises der en bekræftelsesskærm på styreboksmodulet. Tryk på knappen **OK** for at fortsætte.

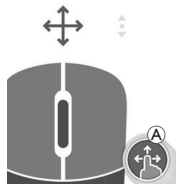
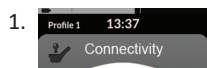


Hvis der ikke parres en enhed inden for den indstillede timeoutperiode, vises meddelelsen "No device was paired" (Der blev ikke oprettet forbindelse til en enhed). Tryk på knappen **OK** for at fortsætte.

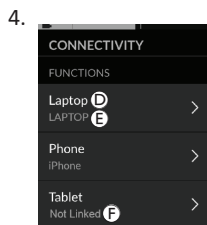
i LiNX-systemet giver mulighed for at parre op til ti enheder når som helst. Hvis du har nået denne grænse, og du har brug for at tilføje flere enheder, kan du overveje at slette enheder, der allerede er blevet parret. Se under 4.18.2 *Betjening af musefunktion*, side 71.

4.17.3 Tilknytning af forbindelseskort til brugers enhed

Forbindelseskort skal knyttes til en parret enhed. Hvis du vil knytte et forbindelseskort til en enhed, skal du åbne menuen med forbindelsesindstillinger.

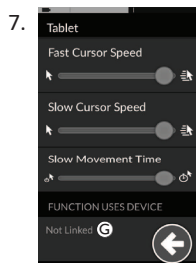


Tryk i lang tid på navigationsknappen **A**.

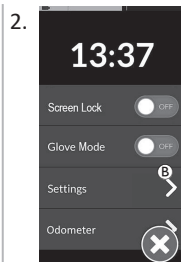


Navnene på forbindelseskortene vises i afsnittet **Funktioner**.

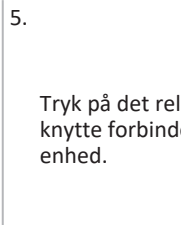
- D** Funktionsnavn
- E** Tilknyttede enheder
- F** Ingen tilknyttet enhed



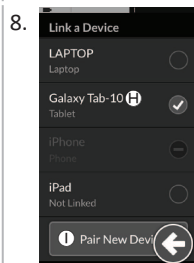
Tryk på knappen **Ingen forbindelse** **G**.



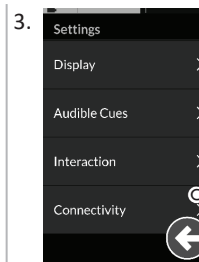
Statusvisningen åbnes. Åbn menuen **Settings (Indstillinger)** **B**.



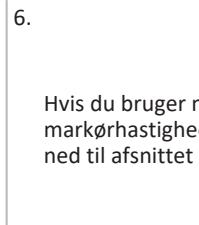
Tryk på det relevante menupunkt for at knytte forbindelseskortet til en parret enhed.



Vælg en af de parrede enheder på listen **H**, eller tryk på knappen **Opret forbindelse til ny enhed** **I** for at parre den nye enhed. Den p.t. aktive enhed er identificeret med en grøn krog bag enhedens navn.



Menuen **Settings (Indstillinger)** åbnes. Åbn indstillingerne for **Connectivity (Forbindelse)** **C**.



Hvis du bruger musefunktionskortet, vises markørhastighedsindstillingerne øverst. Rul ned til afsnittet **Funktion bruger enhed**.

4.17.4 Tilslutning af enheder til LiNX-system

Du kan oprette forbindelse til en enhed ved at vælge det relevante forbindelseskort via en profil. Hvis forbindelsesfunktionen er blevet parret med en enhed, og enheden er blevet knyttet til funktionen, forsøger den at oprette forbindelse til enheden via Bluetooth.

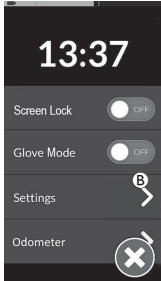
Bluetooth-statusindikatoren viser, hvornår Bluetooth-forbindelsen mellem LiNX-systemet og brugerens enhed er:

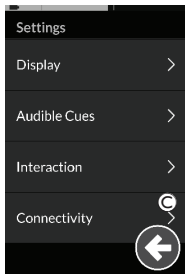
- frakoblet,  • opretter forbindelse  • eller tilsluttet. 

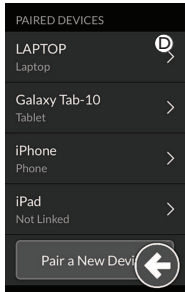
Hvis Bluetooth-funktionen ikke kan oprette forbindelse, skifter status tilbage til frakoblet.

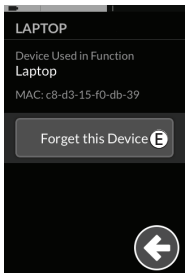
4.17.5 Fjernelse af parrede enheder

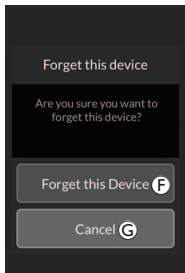
- 

Tryk i lang tid på navigationsknappen **A**.
- 

Statusvisningen åbnes. Åbn menuen Settings (Indstillinger) **B**.
- 

Menuen Settings (Indstillinger) åbnes. Åbn indstillingerne for Connectivity (Forbindelse) **C**.
- 

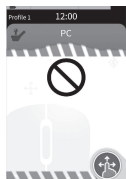
Vælg den parrede enhed i afsnittet **Forbundne enheder**, f.eks. bærbar computer **D**.
- 

Kontrollér oplysningerne på det efterfølgende skærbillede, og tryk på knappen **Glem denne enhed** **E**.
- 

Tryk igen på knappen **Glem denne enhed** **F** eller på knappen **Annullér** **G** for at annullere fjernelsen af enheden.

4.17.6 Valg af forbindelseskort

Se 4.4 Brug af direkte navigation, side 25 eller 4.5 Brug af indirekte navigation, side 26 for at få flere oplysninger om at vælge brugerfunktionskort.



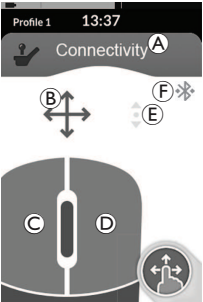
Hvis et forbindelseskort i profilen ikke er blevet fuldt konfigureret, eller der er en fejl på det, bliver det kategoriseret som uanvendeligt.

Der kan være flere årsager til, at et forbindelseskort er uanvendeligt. De er:

- funktionens primære input mangler,
- der er hardwarefejl fra Bluetooth-modulet,
- der er ikke tilknyttet en enhed, eller
- Bluetooth er ikke blevet aktiveret.

Af de sidste to årsager kan kortet vælges, da disse korrigeres senere.

4.18 Musefunktion

	(A)	Navn på forbindelseskort	Navnet kan bruges til entydig identifikation af dette korts formål.	
	(B)	Indikator for musefunktion		Musefunktionsindikatoren skifter fra grå til blå, når den er aktiv. Det er relevant, når brugerens input styrer cursoren på den tilsluttede enhed.
	(C)	Venstre museknap	Tryk på venstre og højre museknap på berøringsskærmen for at udføre venstre- og højreklik.	
	(D)	Højre museknap		
	(E)	Rulningsindikator		Rulningsindikatoren skifter fra grå til blå, når den er aktiv. Det er relevant, når brugerens input styrer rulningen på den tilsluttede enhed.
	(F)	Bluetooth-forbindelsesstatus		Bluetooth-statusindikatoren viser status for Bluetooth-forbindelsen mellem LiNX-systemet og din enhed: • frakoblet • opretter forbindelse • tilsluttet

4.18.1 Opsætning af en musefunktion

I følgende opsætningsprocedure antages det, at forbindelseskort er tilgængelige og kan vælges i en eller flere profiler, og at forbindelseskortene indeholder musefunktioner. Det antages også, at den stationære eller bærbare computer, som LiNX-systemet opretter forbindelse til, har en aktiv Bluetooth-forbindelse.

Sådan bruges en musefunktion:

1. LiNX-systemet skal parres (via Bluetooth) med en brugers enhed, og
2. forbindelseskortet skal knyttes til den parrede enhed.

Opsætningsproceduren kan udføres i en hvilken som helst rækkefølge, men involverer følgende:

- Valg af et forbindelseskort,
- parring af LiNX-systemet med en brugers enhed,

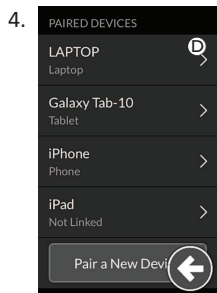
- tilknytning af forbindelseskortet til brugerens enhed og
- konfiguration af musefunktionen (markørhastighed).

Konfiguration af musefunktionen (markørhastighed)

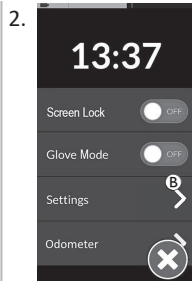
Markørhastighedsindstillingerne kan findes i forbindelsesfunktionens menu.



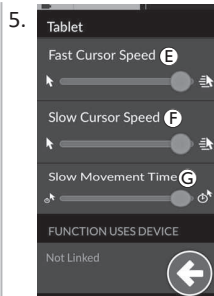
Tryk i lang tid på navigationsknappen (A).



Åbn forbindelsesfunktionen, f.eks. (D), for at konfigurere markørindstillingerne.

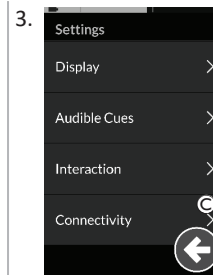


Statusvisningen åbnes. Åbn menuen Settings (Indstillinger) (B).

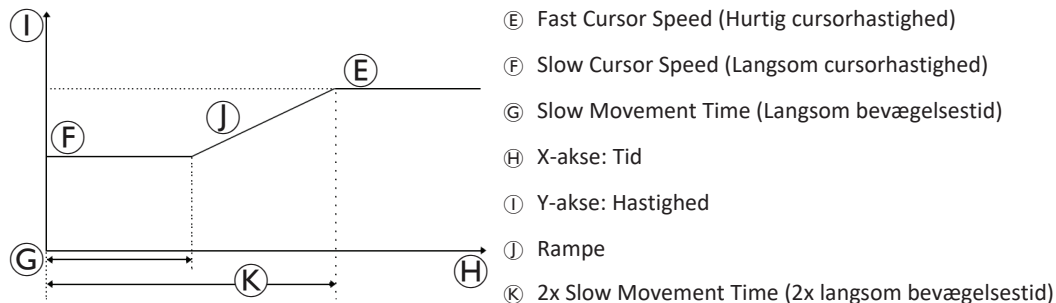


For hver musefunktion kan der vælges følgende markørindstillinger:

- Hurtig markørhastighed (E)
- Langsom markørhastighed (F)
- Langsom bevægelsestid (G)



Menuen Settings (Indstillinger) åbnes. Åbn indstillingerne for Connectivity (Forbindelse) (C).



Hurtig markørhastighed (E): Indstiller hastigheden, hvor musemarkøren øger (J) op til efter, at den langsomme bevægelsestid (G) er udløbet. Under langsom bevægelsestid er musemarkørens hastighed dog lig med den hastighed, der er indstillet via langsom markørhastighed (F). Fast Cursor Speed (Hurtig cursorhastighed) er indstillet, så du kan bevæge markøren hurtigt over store afstande. Fast Cursor Speed (Hurtig cursorhastighed) skal indstilles til at være lig med eller højere end Slow Cursor Speed (Langsom cursorhastighed).

Langsom markørhastighed (F): Indstiller hastigheden, som musemarkøren flytter sig med, når den aktiveres. Den bevarer denne hastighed i den periode, der er indstillet via langsom bevægelsestid (G). Slow Cursor Speed (Langsom cursorhastighed) er indstillet, så du kan bevæge musemarkøren langsomt over korte afstande, hvilket er nyttigt ved små justeringer, især når du skal bevæge dig mellem skærmikoner, der er tæt på hinanden. Langsom markørhastighed skal indstilles til at være lig med eller lavere end hurtig markørhastighed (E).

Langsom bevægelsestid (G): Indstiller det tidsrum, hvor musen flytter sig ved langsom markørhastighed (F), før der øges til hurtig markørhastighed (E). Accelerationstiden mellem afslutningen på langsom markørhastighed og starten på hurtig markørhastighed er lig med den tid, der er valgt via indstillingen (K).

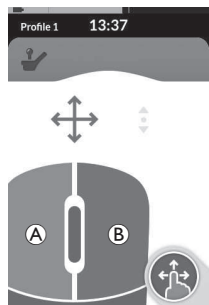
4.18.2 Betjening af musefunktion

I følgende betjeningsbeskrivelse antages det, at der er konfigureret et forbindelseskort med en musefunktion som beskrevet i 4.18.1 Opsætning af en musefunktion, side 69.

Sådan bevæger du markøren

Cursoren bevæger sig på brugerens enhed i den retning, der er knyttet til den valgte handling. Cursorsens hastighed er langsom i starten, hvilket er ideelt til tætte eller små bevægelser. Den bliver derefter hurtigere efter en kort periode (defineret af tiden for langsom bevægelse), så cursoren kan bevæge sig over større afstande på kortere tid. For yderligere information om markørindstillinger, se 4.18.1 Opsætning af en musefunktion, side 69.

Højre- eller venstreklik



1. Du kan foretage et højreklik eller et venstreklik ved at trykke på de tilsvarende knapper (A eller B) på berøringsskærmen. Når der trykkes på en knap, skifter den farve fra grå til blå.

Sådan ruller du på skærmen

Rulletilstandsknappen er en ekstern knap, f.eks. en æggekontakt eller en 0/1-kontakt.

1. Tryk på rulletilstandsknappen, og hold den nede.
2. Brug input fra den tildelte bruger eller programmerede kontrolinput til at rulle opad og nedad.
3. Slip rulletilstandsknappen for at stoppe med at rulle.

Afbrydelse af forbindelse

Hvis du vil stoppe med at bruge musefunktionen, skal du vælge et andet funktionskort via en profil. Når forbindelseskortet er blevet fravalgt, afbrydes Bluetooth-forbindelsen.

4.19 Skiftekontrol

	A	Navn på forbindelseskort	Navnet kan bruges til entydig identifikation af dette korts formål.	
	B	Bluetooth-forbindelsesstatus		Bluetooth-statusindikatoren viser status for Bluetooth-forbindelsen mellem LiNX-systemet og din enhed: • frakoblet • opretter forbindelse • tilsluttet
	C	Skiftekontrolindikator		Skiftekontrolindikatoren varierer afhængigt af, om din enhed er tilsluttet via Bluetooth, og om et skiftekontrolinput er aktivt: • frakoblet • tilsluttet • aktivt

4.19.1 Opsætning af skiftekontrol

I følgende opsætningsprocedure antages det, at et skiftekontrolforbindelseskort er tilgængeligt og kan vælges i en eller flere profiler. Det antages også, at brugerens enhed (iOS eller Android), som LiNX-systemet opretter forbindelse til, har en aktiv Bluetooth-forbindelse.

Sådan bruges en skiftekontrolfunktion:

1. LiNX-systemet skal parres (via Bluetooth) med en brugers enhed, og
2. skiftekontrolforbindelseskortet skal knyttes til den parrede enhed.

Opsætningsproceduren kan udføres i en hvilken som helst rækkefølge, men involverer følgende:

- Valg af et skiftekontrolforbindelseskort,
- parring af LiNX-systemet med en brugers enhed,
- tilknytning af skiftekontrolforbindelseskortet til brugerens enhed og
- konfiguration af skiftekontrollen.

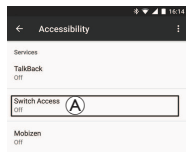
Konfiguration af skiftekontrol

Før du kan bruge skiftekontrollen, skal du identificere de kontakter, du kommer til at bruge, og vælge en handling til hver kontakt. Hvis du f.eks. ønsker, at din mobiltelefon vender tilbage til Hjem-skærmen, når du trykker på styreboksens berøringsskærm, skal du identificere berøringsskærmen som kontakthininput og derefter tildele denne kontakts handling til Hjem-knappen.

4.19.2 Konfiguration af skiftekontrol (Android)

Baseret på forskellige Android-versioner på markedet kan beskrivelsen på din mobilenhed være anderledes. Du kan finde flere oplysninger i din brugsanvisning eller på siderne med **Hjælp til adgang til Android**.

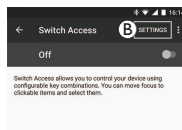
1.



Indstillinger
> Adgangsmuligheder
> Skift adgang

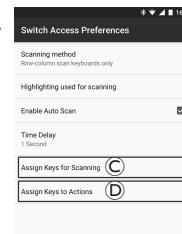
Åbn
 skiftekontrolmenuen
 Ⓐ på din mobilenhed.

2.

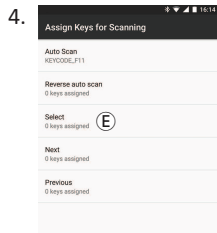


Åbn menuen
Indstillinger Ⓑ.

3.



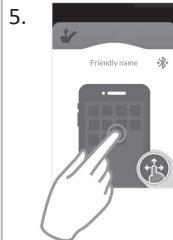
Åbn menuen **Tidel**
taster til scanning Ⓒ
 eller menuen **Tidel**
taster til handlinger
 Ⓓ. Android har
 placeret funktioner i to
 forskellige menuer.



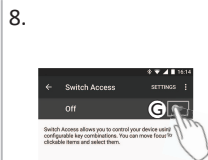
På listen skal du vælge den ønskede funktion, f.eks. **Vælg**. Du bliver bedt om at aktivere den eksterne kontakt.

7.

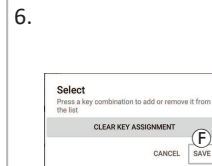
Gentag fremgangsmåden for at tilføj flere kontakter, hvis det er nødvendigt.



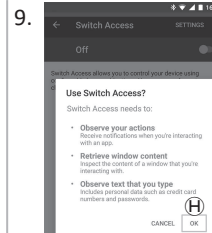
Aktivér den eksterne kontakt, f.eks. ved at trykke på berøringsskærmen eller bevæge joysticket til venstre.



Aktivér afbryderknappen **G**.

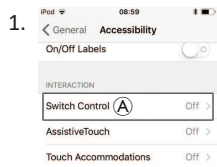


Klik på knappen **Gem**.



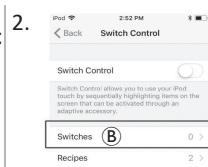
Klik på knappen **OK** **H**, hvis du vil aktivere afbryderstyring.

4.19.3 Konfiguration af skiftekontrol (iOS)



Indstillinger > Generelt > Tilgængelighed

Åbn skiftekontrolmenuen **A** på din mobilenhed.

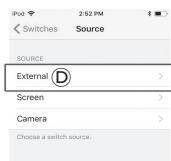


Åbn menuen **Afbrydere** **B**.



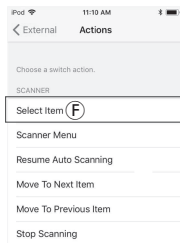
Tryk på menupunktet **Tilføj ny afbryder** **C**.

4.



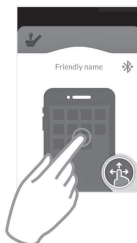
Tryk på knappen **Ekstern** ①. Du bliver bedt om at aktivere den eksterne kontakt.

7.



Tildel en handling til kontakten. Vælg en handling til afbryderen i menuen **Handlinger**, f.eks. **Vælg element** ②.

5.

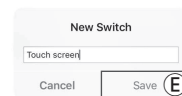


Aktivér den eksterne kontakt, f.eks. ved at trykke på berøringsskærmen eller bevæge joysticket til venstre.

8.

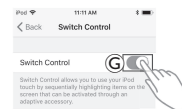
Gentag fremgangsmåden for at tilføje flere kontakter, hvis det er nødvendigt.

6.



Giv det eksterne input et entydigt navn, f.eks. **Berøringsskærm** eller **Højre**. Klik derefter på knappen **Gem** ③.

9.



Aktivér afbryderknappen ④.

4.19.4 Betjening af afbryderstyring

I følgende betjeningsbeskrivelse antages det, at der er konfigureret et forbindelseskort med en skiftekontrorfunktion som beskrevet i 4.19.1 *Opsætning af skiftekontrol, side 73*.

Styring af mobilenhed

1. Tryk på den forhåndstildelte kontakt på styreboksen. Mobilenheden udfører den valgte handling.

Afbrydelse af forbindelse

Hvis du vil stoppe med at bruge skiftekontrorfunktionen, skal du vælge et andet funktionskort via en profil. Når skiftekontrolforbindelseskortet er blevet fravalgt, afbrydes Bluetooth-forbindelsen.

4.20 Lydsignaler

Lydsignaler afspilles gennem styreboksens højttaler som reaktion på bestemte systemhændelser eller navigationshandlinger. Lydsignaler er designet, så du bedre kan forstå, hvor du befinder dig i LiNX-systemet, og er særligt egnede til:

- Brugere med nedsat syn eller
- Brugere, der ikke kan se skærmen eller
- Brugere, der ønsker yderligere feedback på deres handlinger, så de ikke behøver at overvåge skærmen hele tiden.

Du kan finde flere oplysninger om, hvordan du indstiller lydsignalerne fra en styreboks, i *4.2.4 Konfiguration af indstillinger, side 22*.

Der findes to typer lydsignaler.

- Hændelsessignaler: Det er signaler, der afspilles som reaktion på systemhændelser.
- Navigationssignaler: Disse er signaler, der afspilles som reaktion på menunavigationshandlinger.

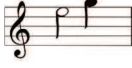
Hændelsessignaler

Hændelsessignaler omfatter to eller tre toner og afspilles ved skift til en bestemt tilstand.

Hændelsestype	Lyd	Tilstand for hændelsessignal	Hændelsestype	Lyd	Tilstand for hændelsessignal
Menu		Afspilles, når du åbner navigationsmenuen.	Opdatering af hukommelsesposition		Afspillet under en opdatering af hukommelsespositionen.
Rest (Dvale)		Afspilles, når du går i dvaletilstand.	Opdatering af hukommelsesposition – udført		Afspilles, når en opdatering af hukommelsespositionen udføres.
Slukning/skift til dvale		Afspilles, før strømmen slukkes eller dvaletilstanden aktiveres.	Opdatering af hukommelsesposition – mislykket		Afspilles, når en opdatering af hukommelsespositionen mislykkes.

Navigationssignaler

Der afspilles navigationssignaler under navigation i menuen, når du fremhæver et funktions menupunkt, og igen når du åbner funktionskortet.

Navigationstype	Lyd	Tilstand for navigationssignal
Kørefunktion		Afspilles ved markering af et menupunkt for kørsel og igen ved åbning af funktionskortet.
Siddefunktion		Afspilles ved markering af et menupunkt for sædet og igen ved åbning af funktionskortet.
Støttefunktion		Afspilles ved markering af et menupunkt for støttefunktioner og igen ved åbning af funktionskortet.
Muse/knapfunktion		Afspilles ved markering af et menupunkt for musebevægelser eller knapper og igen ved åbning af funktionskortet.

Funktions-id

Et funktions-id er et valgfrit lydsignal, der afspilles direkte efter et navigationssignal. Det angiver en nedtælling ved at gentage den samme tone, og det er nyttigt, f.eks. for at identificere funktioner af samme type inden for samme profil.

Funktions-id'et kan angives af din leverandør. Det antal gange, denne tone gentages, kan være fra **1** til **6**. Denne parameter kan også indstilles til **Ingen** eller **Bak**. Hvis indstillingen er **Ingen**, afspilles der intet signal for funktions-ID'et efter et navigationssignal. Hvis indstillingen er **Bak**, afspilles en enkelt tone med længere varighed og større hyppighed end den tone, der anvendes til det gentagne funktions-ID.

Funktion = Drev 1	Identifikator = Ingen	Funktion = Drev 2	Identifikator = 1	Funktion = Drev 3	Identifikator = 2	Funktion = Drev 4	Identifikator = Bak
							

I dette eksempel vises fire kørefunktioner til samme profil. Funktions-ID er blevet angivet for hver køreeffekt med følgende værdier: **Intet**, **1**, **2** og **Bak**.

Profilindeks



Der afspilles et profilindeks, når du navigerer mellem profiler, afspiller en tone for den første profil og to toner for den anden profil, tre toner for den tredje profil osv.

Når du navigerer med menuvalg i listevisioning, menuscanning i listevisioning eller menuscanning i gittervisning, afspilles profilindekset for sig selv. Det betyder, at profilindekset afspilles, og at der ikke er nogen andre lydsignaler.

Ved navigation med direkte navigation eller menuvalg i gittervisning er det muligt at navigere fra en funktion i én profil til en funktion i en tilstødende profil, så profilindekset efterfølges af yderligere et lydsignal for at identificere den nyligt fremhævede funktion.



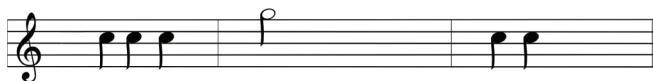
Hvis du f.eks. navigerer ned fra funktionen i den anden profil til den anden funktion i den tredje profil, bliver profilindekset efterfulgt af endnu et lydsignal for at identificere denne funktion.

Eksempel

Profilindeks

Funktion

ID



Hvis der anvendes funktions-id'er, afspilles der tre lydsignalelementer:

1. Profilindeks (f.eks. tre toner for at angive den tredje profil)
2. Navigationssignal (f.eks. kørefunktion)
3. funktions-id (f.eks. et funktions-id, der er angivet til 2)

4.21 Brug af sekundære betjeningsenheder fra mo-vis



ADVARSEL!

Risiko for personskade eller beskadigelse

Kontakt din leverandør med det samme for at udføre en funktionstest i følgende situationer:

- Når komponenten viser en fejlkode.
- Når du hører et fejl-/advarselsbip.
- Efter hver hændelse med el-køretøjet.



ADVARSEL!

Risiko for personskade eller beskadigelse

- Ukontrolleret adfærd fra komponenten eller el-køretøjet undgås ved ikke at tildække eller blokere komponenten.

Joystick-baserede betjeningsenheder



Der findes flere oplysninger om brug af betjeningsenhederne i 4.21.1 Brug af joystick-baserede betjeningsenheder, side 82.



Micro Joystick er et meget lille, proportionalt joystick, der er specielt designet til personer med meget dårlig eller svag muskelstyrke og/eller bevægelseshæmning. Det leveres med to knopper: en lille bold eller et kar.



Multi Joystick er et lille proportionalt joystick, der kræver betydeligt mindre kraft og bevægelse sammenlignet med et normalt joystick.



Allround Joystick er den kompakte version af et standard joystick-modul til el-køretøjer. Det er udviklet til allround brug og egner sig til de fleste kørestolsbrugere.



Heavy Duty Joystick er et stort, ekstremt holdbart, proportionalt joystick til allround, krævende brug, som er udviklet til brugere med voldsomme ufrivillige bevægelser (spasticitet, dystoni...). Det kan bruges som et hånd- eller fodbetjent joystick.



Fodkontrol er et proportionalt joystick-modul, der er specielt designet til personer med problemer med hånd- eller armfunktion, men med relativt god fodkontrol.

Kontakter



Der findes flere oplysninger om brug af betjeningsenhederne i 4.21.2 Brug af afbrydere, side 83.



Twister Basic kræver en let aktiveringskraft og byder på forskellige monteringsmuligheder (for eksempel det bøjede rør, der er vist på billedet).



Twister Pro kræver mellemstor aktiveringskraft og har to monteringshuller, så den kan placeres på et ideelt sted for brugeren.

Hovedstyring



Der findes flere oplysninger om brug af betjeningsenhederne i 4.21.3 Brug af hovedstyring, side 84.



Den proportionale **hovedstyring** giver brugere af el-køretøjer mulighed for at styre deres kørestolsfunktioner ved hjælp af hovedbevægelser.



Omni Switched Head Control (P011-62), hvor de to laterale puder er erstattet af to **Twister Pro** på hver side, bruges, når låst kørsel foretrækkes.

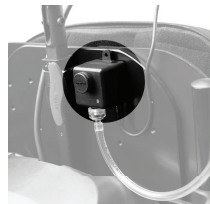
Sip and Puff-enhed



Der findes flere oplysninger om brug af betjeningsenhederne i 4.21.4 Brug af Sip and Puff-kontrol, side 86.



Med **Sip and Puff** kan brugerne styre kørestolen og dens bevægelser – fremad, bagud, til venstre og højre – ved at suge og puste ind i et rør. Bevægelseshastigheden og -retningen er proportional med intensiteten af sug eller pust, hvilket giver en jævn og responsiv køreoplevelse.



Suge- og pustesignalerne omdannes til kørestolsbevægelser af **Sip and Puff-modulet**.

Ledsagerstyring



Der findes flere oplysninger om brug af betjeningsenhederne i den vedlagte brugermanual til ACU/CR/Scoot Control.



Scoot Control er beregnet til at hjælpe en ledsager med at styre eller manøvrere et el-køretøj.

Andre



Der findes flere oplysninger om brug af betjeningsenhederne i 4.21.5 *Brug af Multi Switch*, side 87.



Multi Switch gør det muligt at bruge en enkelt betjeningsenhed til at styre op til fire udgange. Dette giver brugeren flere muligheder. Enheden kan enten være en mekanisk kontakt (f.eks. **Twister Basic**) eller mo-vis-nærhedssensorer.

Tilbehør



Der findes flere oplysninger om brug af betjeningsenhederne i 4.21.6 *Brug af håndvarmer*, side 88.



Håndvarmerens primære funktion er at holde området omkring et el-køretøjs betjeningsenhed varmt. Dette øger brugerens komfort og dennes evne til at styre betjeningsenheden.

4.21.1 Brug af joystick-baserede betjeningsenheder

Gælder for Micro Joystick, Multi Joystick, Allround Joystick, Heavy Duty Joystick og Fodkontrol



ADVARSEL!

Skaderisiko eller risiko for dødsfald

Små dele kan medføre risiko for kvælning, som kan medføre personskade eller dødsfald.

- Fjern ikke små dele.
- Hold nøje opsyn med børn, kæledyr eller personer med fysiske/mentale handicap.

Kørsel



Dette billede er et eksempel på brugen af alle joystick-baserede komponenter.



Retning: Drej joysticket i kørestolens ønskede retning. Kørestolen bevæger sig derefter i den retning.

Hastighed: Jo længere joysticket bevæges fra midterpositionen, desto hurtigere bevæger kørestolen sig.

Stop: Når du slipper joysticket, bevæger joysticket sig tilbage til midterpositionen, og kørestolen stopper.



Se 4.8 Proportional/trinvis køretilstand, side 37 for at få flere oplysninger om kørsel.

Skift af funktionskort

Du skal have en REM400, REM500 eller en ekstern afbryder (f.eks. en Twister Pro) til rådighed, før du kan skifte funktionskortene.



Du kan finde flere oplysninger om at skifte funktionskortene under 4.3 Valg af funktioner, side 24.

Status-LED

Lyset i LED-lampen på joystick-grænsefladen angiver joystickets driftsstatus.

Joystick-status	Farve	LED-timing	Beskrivelse af tilstand
Konfigurerer	Orange	Hurtig	Kørestolen konfigureres.
Strømcyklus	Orange	Hjerteslag	Kørestolen venter på strømcyklus.
Ansvarlig	Grøn	Fast	Systemet har ansvaret.
Ikke ansvarlig	Grøn	Hjerteslag	Systemet er ikke ansvarligt.
Ude af neutral	Grøn	Middel	Joysticket er ude af neutral.
Fejl ¹	Orange / Rød	Forskelligt antal blink	Der opstod en fejl i systemet. Antallet af blink angiver fejlen. Kontakt din leverandør for at få flere oplysninger og hvordan du løser fejlene.

¹ Fejlkode 2 med orange blink er kun relevant, når en tiltning er programmeret. Når sædet tiltes i en vinkel, der er større end den konfigurerede vinkel, gives denne advarsel, og kørestolen er i kørespærre (der findes flere oplysninger om kørselsbegrænsninger i brugsanvisningen til sædesystemet). Advarslen forsvinder, hvis sædet bringes tilbage til en vinkel, der er mindre end den konfigurerede tiltningsvinkel. Kørestolen er klar til at køre.

4.21.2 Brug af afbrydere



Twister Basic / Twister Pro er normalt åbne afbrydere. Det betyder, at de aktiveres, når de trykkes ned. Du kan aktivere din **Twister Basic / Twister Pro** ved blot at trykke et vilkårligt sted på enhedens hætte. Du vil mærke og høre et tydeligt 'klik'.



Twister Pro kan også konfigureres ved hjælp af en DIP-switch i bunden, så den fungerer som en sikkerhedsknap. Kontakt din autoriserede leverandør, og bed om nærmere oplysninger.

4.21.3 Brug af hovedstyring

Hovedstyringsenheden er en enhed med tre kvadranter. Inde i puderne til hovedstyringsenheden er der flere sensorer, der gør det muligt at styre el-køretøjet i den ønskede retning ved at bevæge hovedet.

Som standard bliver hovedstyringsenheden aktiveret, så snart kørestolen er startet, og den deaktiveres, så snart kørestolen er slukket.

Proportional kørsel



Retning: Som standard fører tryk på midterpuden **A** til kørsel fremad/bak. Du kan skifte fra fremad- til bakkørsel ved at trykke på en knap eller ved at udføre en hovedbevægelse.



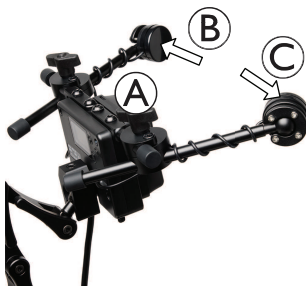
Skift til bakkørsel skal programmeres i kørestolens elektronik og/eller hovedstyringen.

Tryk på sidepuderne **B** eller **C** fører til venstre-/højrekørsel.

Hastighed: Jo hårdere du trykker på puderne, desto hurtigere bevæger kørestolen sig.

Stop: Når du stopper trykket, holder kørestolen op med at køre.

Låst kørsel



Der er også en konfigurerbar tærskelkraft, der tillader låst kørsel. Når låst styring foretrækkes, er **Head Control Omni Switched (P011-62)** også tilgængelig. Der findes flere oplysninger om låst kørsel i *4.10 Låst køremodus*, side 39.

Status for hovedstyring

Displayet på bagsiden af hovedstyringscentralen viser styringens driftsstatus.

Status	Ikon	Beskrivelse af tilstand
Standby		Systemet deaktiverer kørefunktionen.
Ude af neutral		Hovedstyringen er ude af neutral.
Ansvarlig		Hovedstyringen er ansvarlig for el-køretøjet.
Ikke ansvarlig		Hovedstyringen er ikke ansvarlig for el-køretøjet (ikke i OMNI-version)
Kalibrering		Hovedstyringen bliver kalibreret.
Fejl ¹		Hovedstyringen er i fejltilstand. Kontakt din leverandør for at få flere oplysninger og hvordan du løser fejlene.
¹ Fejlkode 0832 vises, når hovedstyringen er ude af neutral i for lang tid. Slip alle puder/Sip and Puff-input / afbrydere, og genstart el-køretøjet.		
Advarsel		Hovedstyringen er i advarselstilstand.

4.21.4 Brug af Sip and Puff-kontrol



ADVARSEL!

Risiko for personskade eller beskadigelse

- Sikker brug af Sip and Puff-kontrol kræver, at brugerne skal kunne bevæge hovedet for at nå mundstykket.
- Korrekt positionering er afgørende for at forhindre utilsigtede bevægelser, der kan føre til fare.
- Brugere bør øve sig i at betjene enheden effektivt og bør søge vejledning fra leverandøren, hvis der er betænkeligheder omkring deres evne til at bruge den sikkert.



FORSIGTIG!

Risiko for personskade eller beskadigelse

Forkert montering eller vedligeholdelse af Sip and Puff-kontrolenheden, herunder mundstykket og åndedrætsslangen, kan medføre personskade eller materiel skade.

Vand inden i Sip and Puff-grænseflademodulet kan beskadige enheden.

For meget mundvand i mundstykket kan forringe ydeevnen.

Blokeringer, en tilstoppet mundvandsopfanger eller luftlækager i systemet kan medføre, at Sip and Puff-enheden ikke fungerer korrekt.

- Sørg for, at kørestolens bevægelige dele, herunder betjeningen af det eldrevne sæde, IKKE klemmer eller beskadiger Sip and Puff-slangen.
- Mundvandsopfangeren SKAL monteres for at reducere risikoen for, at der kommer vand eller mundvand ind i Sip and Puff-grænseflademodulet.
- Skyl mundstykket og luftslangen af mindst to gange om ugen med rindende varmt vand. Desinficer med mundskyl efter rengøring.
- Mundstykket SKAL være helt tørt, før det monteres.
- Hvis Sip and Puff ikke fungerer korrekt, skal du efterse systemet for blokeringer, tilstoppet mundvandsopfanger eller luftlækager. Udskift mundstykket, luftslangen og mundvandsopfangeren efter behov.



Systemet er designet til at blive brugt i kombination med alternative kontrolsystemer, så brugerne kan kombinere forskellige betjeningsmekanismer på grundlag af deres personlige præferencer og fysiske evner. Brugere kan f.eks. vælge at bruge mo-vis-hovedstyringen til bevægelse fremad og bagud, mens de bruger Sip and Puff-mekanismen til navigation til venstre og højre.



Retning: Sug og pust kan tildeles en specifik køreretning. Sug eller pust kan give en bevægelse af kørestolen i denne retning, så længe du holder trykket på sugerøret.

Hastighed: proportional hastighed (ved indstilling heraf henvises til installationsmanualen til værtsenheden (f.eks. hovedstyring))

Stop: Når trykket slippes på sugerøret, holder kørestolen op med at køre.



LED-lampen på Sip and Puff-modulet angiver status. Når LED-lampen lyser grønt, er Sip and Puff klar til drift. Ved fejl i systemet blinker LED'en rødt. Kontakt din leverandør for at få flere oplysninger og hvordan du løser fejlene.

4.21.5 Brug af Multi Switch

Multi Switch fungerer med to typer betjeningsenheder:

- Mekanisk afbryder (mono jack 3,5 mm): f.eks. en mo-vis Twister Basic
- Multi Switch nærhedssensorer: fås i to størrelser, 12 mm og 24 mm. Den 24 mm nærhedssensor giver en mere følsom aktivering på grund af en større sensoroverflade.



FORSIGTIG!

Risiko for personskade eller beskadigelse

- Hold radiosendere (f.eks. mobiltelefon) mindst 30 cm væk fra sensoren og dens forbindelseskabel.



FORSIGTIG!

Risiko for personskade eller beskadigelse

Fugt (f.eks. regn) er også et ledende stof. Et par dråber regn vil ikke forårsage problemer, men en vandfilm kan få sensoren til at aktiveres hele tiden, hvilket kan forårsage uforudsete bevægelser eller handlinger.

- Hold nærhedssensorerne tørre til enhver tid.

Når du trykker på den tilsluttede afbryder eller nærhedssensorer, navigeres gennem enhedens udgangskanaler. Der er flere muligheder for at aktivere udgangene (vælg tilstande). Kontakt din leverandør for at høre om de forskellige valgmuligheder og hvilken, der passer bedst til dig.

Udgang: Multi Switch har to 3,5 mm stereostik, der gør det muligt at tilslutte op til fire separate udgange. Hver udgangskanal har dens egen LED, der angiver dens status og aktivitet.

Akustisk feedback: Enhver brugeraktivitet kan ledsages af et akustisk signal, hvilket giver brugeren yderligere kontrol.

USB-forbindelse: Multi Switch har en micro-USB-forbindelse:

- Multi Switch skal være tilsluttet en USB-kilde for at kunne fungere.
- Din udbyder kan også slutte Multi Switch til en computer for at indstille input- og outputparametrene i mo-vis Configurator-softwaren.

4.21.6 Brug af håndvarmer

Håndvarmeren er en luftvarmer, der drives af batteriet (24V) fra et el-køretøj. Håndvarmeren genbruger luft i stedet for at bruge luft fra de kolde omgivelser, hvilket er en meget stor fordel med hensyn til strømforbrug og effektivitet. Håndvarmeren trækker luft ind foran, opvarmer den og presser den ud igen foran ved hjælp af en intern ventilator.

Betjening



På bagsiden af håndvarmeren er der en jackstik-forbindelse ① og en contacter ②.

Jackstik-forbindelsen kan bruges til at tilslutte en ekstern afbryder (f.eks. en mo-vis Twister Pro) til betjening af håndvarmeren.

Håndvarmeren betjenes på samme måde ved begge muligheder, enten med den indbyggede contacter eller med den eksterne afbryder.

1. Tryk på knappen for at tænde håndvarmeren i aktivt niveau 1.
2. Tryk på knappen igen for at skifte til aktivt niveau 2.
3. Tryk på knappen igen for at skifte til aktivt niveau 3.
4. Tryk på knappen igen for at slukke håndvarmeren.

Den grønne LED på forsiden af håndvarmeren angiver status:

Tilstand	LED-indikatorer
Dvaletilstand	Slukket
Standby	Kort tændt, meget lang slukket
Aktivt niveau 1	Kort tændt, lang slukket
Aktivt niveau 2	Kort tændt, mellem slukket
Aktivt niveau 3	Kort tændt, kort slukket
Fejl	Antallet af blink, lang slukket (kontakt din leverandør, og bed om flere oplysninger samt forklaring af, hvordan du løser fejlene).

4.22 Opladning af batterierne



ADVARSEL!

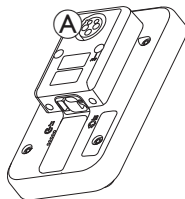
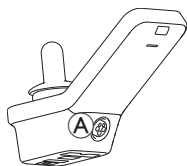
Risiko for personskader, materielskader eller dødsfald

Forkert anbringelse af opladerledning(er) kan medføre fare for fald, sammenfiltring eller kvælning, der kan resultere i beskadigelse, alvorlig kvæstelse eller dødsfald.

- Sørg for, at alle opladerledninger er ført og fastgjort korrekt.
- Det er nødvendigt at holde nøje opsyn og være opmærksom, når kørestolen oplades i nærheden af børn, kæledyr eller personer med fysiske/mentale handicap.



Tænd for strømmen inden opladning, hvis kørestolen ikke er blevet brugt inden for 24 timer. Dette sikrer, at den forbedrede batterimåler registrerer opladningen for at give en nøjagtig læsning under brug af kørestolen.



1. Sæt batteriopladeren i styreboksens opladerstik **A**.

Hvis der er tændt for styreboksen, viser batterimåleren, at systemet er koblet til opladeren, ved at vise en opladningssekvens og derefter vise den omtrentlige batteriopladningstilstand efter opladningssekvensen.



Batteribjælken lyser rødt, når opladningsniveauet er <20 %



Batteribjælken lyser orange, når opladningsniveauet er mellem 20 % og 60 %



Batteribjælken lyser grønt, når opladningsniveauet er mellem 60 % og 100 %

Batterisynkronisering



Kun NYE batterier—Kørestolen skal være tændt under opladningen, for at sikre, at nøjagtige batteriopladningsniveauer vises på styreboksen. Nye batterier skal oplades fuldt ud. Batterisynkroniseringsproceduren SKAL udføres inden for 24 timer efter kørestolen tændes. Batterisynkroniseringsproceduren kan findes i LiNX-servicemanualen og skal udføres af en udbyder eller kvalificeret tekniker.

4.22.1 Batterialarmer

Der vises tre batterialarmer på højre side af statusbjælken:



Dette vises, hvis batterierne er overopladede. Frakobl batteriopladeren med det samme.



Dette vises, hvis batterierne er tomme. Sluk kørestolen, og oplad batterierne med det samme.



Dette vises, hvis batterispændingen falder under den spænding, der er angivet for batteriets slutspænding. Det indikerer, at batteriet er tomt, og der opstår skade på batteriet, hvis det aflades yderligere. Hornet lyder også hvert 10. sekund, så længe den fulde afladningsstatus er aktiv. Sluk kørestolen, og oplad batterierne med det samme.

4.23 Brug af USB-opladeren



FORSIGTIG!

Risiko for personskade

Hvis du bruger en mobiltelefon, mens du betjener el-køretøjet, kan ulykker medføre person- eller produktskader.

- Du må kun bruge en mobiltelefon i forbindelse med håndfrit udstyr til at betjene el-køretøjet, mens du kører.

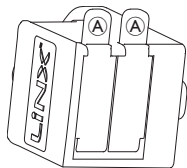


BEMÆRK!

Vær forsigtig, når du håndterer USB-opladeren. Ellers kan der opstå skader.

- Hold altid USB-opladeren tør. Hvis USB-opladeren bliver våd, skal du lade den tørre, før du tager den i brug.
- Du må ikke bruge eller opbevare USB-opladeren i støvede eller snavsede områder.
- Stik ikke skarpe genstande ind i USB-portene.

Med USB-opladeren kan du oplade batteriet på din mobiltelefon eller en kompatibel enhed, hvis du ikke har adgang til en almindelig strømkilde. Begge USB-porte kan bruges på samme tid, og hver USB-port har en ladestrøm på op til 1 A.



1. Åbn prop ①.
2. Tilslut enheden til USB-porten.



Luk proppen, når USB-portene ikke er i brug.



Brugen af USB-opladeren påvirker el-køretøjets kørselsrækkevidde. Du kan få flere oplysninger om kørselsrækkevidden i kapitlet Tekniske data i brugsanvisningen til dit el-køretøj.

5 Vedligeholdelse

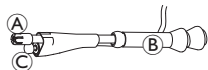


BEMÆRK!

Forkert montering eller vedligeholdelse af Sip and Puff-kontrolenheden kan medføre skader på inputmodul fra vand eller mundvand.

- Mundstykket og luftslangen SKAL være helt tørre, før de monteres.

5.1 Udskiftning af mundstykket



1. Fjern mundstykket (A) fra svanehalen (B). Sørg for at lade læbekontakten (C) være i hylsteret, som holder læbekontakten og mundstykket sammen.
2. Indsæt et nyt mundstykke.

5.2 Udskiftning af mundvandsopfangeren

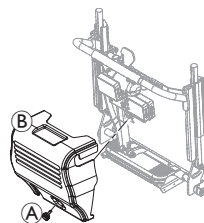


BEMÆRK!

Hvis mundvandsopfangeren indsættes forkert, kan inputmodul blive beskadiget af vand eller mundvand.

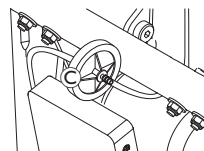
- Sørg for at indsætte mundvandsopfangeren i den rigtige retning.
- Mundvandsopfangeren SKAL monteres for at reducere risikoen for, at der kommer vand eller mundvand ind i inputmodul.

1.



Fjern skruen/håndskruen (A) og ryglænsafdækningen (B).

2.



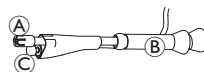
Tag mundvandsopfangeren (C) ud af slangen.

3.

Indsæt en ny mundvandsopfanger, hvor teksten *INLET* (Indløb) vender ind mod inputmodul.

5.3 Rengøring af Sip and Puff-enheden

Rengøring mindst to gange om ugen anbefales.



1. Fjern mundstykket (A) og læbekontakten (C) fra svanehalen (B).

2. Fjern luftslangen fra mundvandsopfangeren, se 5.2 *Udskiftning af mundvandsopfangeren*, side 92.
3. Placer opfangerdåsen under luftslangen for at opfange vand, og afskyl den.
4. Skyl mundstykket og luftslangen med rindende varmt vand.
5. Skyl med mundskyl for at desinficere.
6. Lad den tørre helt før montering.
7. Montér mundstykket, læbekontakten og luftslangen.

6 Fejlfinding

6.1 Fejlfinding

Hvis elektronikken viser en fejl, kan du bruge nedenstående fejlfindingsvejledning til at lokalisere fejlen.



Sørg for, at køreelektronikken er tændt, inden du starter fejlfindingen.

Hvis statusvisningen er FRA:

- Kontrollér, at køreelektronikken er tændt.
- Tjek, om alle ledninger er tilsluttet korrekt.
- Sørg for, at batterierne er ladet op.

Hvis der vises et fejlnummer i statusvisningen:

- Gå til næste afsnit.

6.1.1 Fejlkode og diagnosekode



Hvis der er fejl på systemet, når det startes op, vises der et fejlikon  på statusbjælken. Tallet inden i trekanten angiver fejltypen.



I overensstemmelse hermed blinker statuslampen i tænd-/sluk-knappen rødt. Antallet af blink er identisk med antallet på statusbjælken.

Tabellen nedenfor beskriver fejltilstanden og anviser nogle mulige handlinger, som kan tages for at løse problemet. De viste handlinger er ikke angivet i prioriteret rækkefølge, og de er kun forslag.

Det er hensigten, at et af forslagene kan hjælpe dig med at afhjælpe problemet. Kontakt din leverandør, hvis du er i tvivl.

Fejlikon	Fejlbeskrivelse	Mulig handling
	Fejl på styreboks	• Kontrollér kabler og stik. • Kontakt din leverandør.
	Netværks- eller konfigurationsfejl	• Kontrollér kabler og stik. • Oplad batterierne. • Kontrollér opladeren. • Kontakt din leverandør.
	Fejl på motor 11	• Kontrollér kabler og stik. • Kontakt din leverandør.
	Fejl på motor 21	
1 Konfigurationen af motorerne afhænger af kørestolsmodellen		
	Fejl på venstre magnetbremse	• Kontrollér kabler og stik. • Kontrollér, om magnetbremsen er låst. • Se kapitlet ”Skubning af el-køretøjet i friløbsindstilling” i brugsanvisningen til din kørestol. • Kontakt din leverandør.
	Fejl på højre magnetbremse	

Fejlikon	Fejlbeskrivelse	Mulig handling
	Modulfejl (ud over styreboksmodulet)	• Kontrollér kabler og stik. • Kontrollér modulerne. • Oplad batterierne. • Hvis kørestolen er gået i stå, skal du bakke væk eller fjerne forhindringen. • Kontakt din leverandør.

6.2 OON (“Out Of Neutral”)

OON (“Out Of Neutral” - Ikke i neutral) er en sikkerhedsfunktion, der forhindrer utilsigtet betjening af el-køretøjets funktioner, når systemets primære indstilling ikke er i neutral position.

For proportionale joysticks er en position uden for neutral position, når joystickets indstilling er uden for eller højere end intervallet for neutral position. For trinvis joysticks (afbryder) er en ikke-neutral position, når joystickets indstilling er uden for eller højere end grænsen for næste indstilling. For trinvis gear er en position uden for neutral, når en eller flere gear er aktiveret.

En OON-indikation vises, når den primære indstilling ikke er i neutral, og et af følgende forekommer:

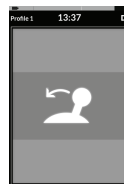
- systemet startes op,
- efter en funktionsændring,
- efter kørsel ikke har været tilladt eller systemet har været låst,
- når indstillingsmenuen afsluttes,
- når indirekte navigation afsluttes,
- når dvaletilstanden afsluttes eller
- ved direkte skift.



OON-aktivering varierer en smule mellem kørefunktioner og ikke-kørefunktioner for kvadranter, der ikke har nogen programmeret funktion.

- Når der ikke køres, men brugeren f.eks. sætter sig, aktiveres OON ikke, hvis den primære indstilling er uden for neutral position i en kvadrant uden en programmeret funktion. Dette er især nyttigt for hovedstyringsbrugere, som muligvis kun har programmeret funktionerne for Venstre og Højre, så hovedet kan placeres i midten uden at aktivere OON.
- Uanset hvordan kvadranterne er programmeret aktiveres OON altid for kørefunktioner, når den primære indstilling er ude af neutral, og der gasses op, eller enheden aktiveres efter dvale.

Advarsel for kørsels-OON



Under en OON-kørselsadvarsel vises OON-overlægget, og kørestolen kan ikke køre. Hvis den primære indstilling returneres til neutral position, forsvinder advarslen og kørestolen fungerer normalt.

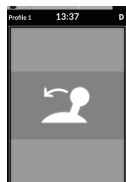
Advarsel for sæde-OON



Under en OON-sædeadvarsel vises OON-overlægget, og sædebevægelserne kan ikke betjenes. Hvis den primære indstilling returneres til neutral position, forsvinder advarslen og sædets bevægelser fungerer normalt.



Advarsel om OON-støttefunktion



Under en advarsel om OON-støttefunktion vises OON-advarslen overlejret, og funktionerne kan ikke betjenes. Hvis den primære indstilling returneres til neutral position, forsvinder advarslen og støttefunktionerne kører normalt.

7 Tekniske data

7.1 Tekniske specifikationer

Mekaniske specifikationer				
Tilladte betingelser for drift, opbevaring og luftfugtighed				
Temperaturområde for drift i henhold til ISO 7176–9:	• –25° ... +50 °C			
Anbefalet temperatur ved opbevaring:	• 15 °C			
Temperaturområde for opbevaring i henhold til ISO 7176–9:	• –40° ... +65 °C			
Luftfugtighedsinterval under drift i henhold til ISO 7176–9:	• 0 ... 90 % relativ luftfugtighed			
Beskyttelsesgrad:	• IPX41			
1 IPX4-klassificering betyder, at det elektriske system er beskyttet mod vandsprøjt.				
Driftskraft				
Joystick (kun relevant på DLX-REM400)	• 1,9 N			
Tænd/sluk-knap	• 2,5 N			
Elektriske specifikationer				
Parameter	Min.	Nominel	Maks.	Enheder
Driftsspænding (Vbatt)	• 17	• 24	• 34	• V
Reaktiv strøm	• -	• 70	• -	• mA ved 24 V
Hvilestrøm (slukket)	• -	• -	• 0,23	• mA ved 24 V



Danmark:

Invacare A/S

Sdr. Ringvej 37

DK-2605 Brøndby

Tel: (45) (0)36 90 00 00

Fax: (45) (0)36 90 00 01

denmark@invacare.com

www.invacare.dk

UKRP Invacare UK Operations Limited
Unit 4, Pencoed Technology Park, Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
UK

1640738-M

2026-08-31



Yes, you can.®